

# Bien des retards mais peu d'absences

La paralysie complète du transport en commun a causé beaucoup de retards, mais les principaux employeurs ne rapportent pas un taux anormal d'absentéisme.

A l'Hydro-Québec, depuis deux jours, la plupart des employés se sont présentés au travail avec des retards variant selon les endroits de 15 minutes à une heure et quart. Selon le service des relations publiques, de cette entreprise paragonnementale, la situation s'était améliorée hier par rapport à ce qu'elle était lundi.

Au Palais de Justice de Montréal, on signalait des taux d'absentéisme et de retard "très faibles"; les gens s'arrangent, a-t-on ajouté.

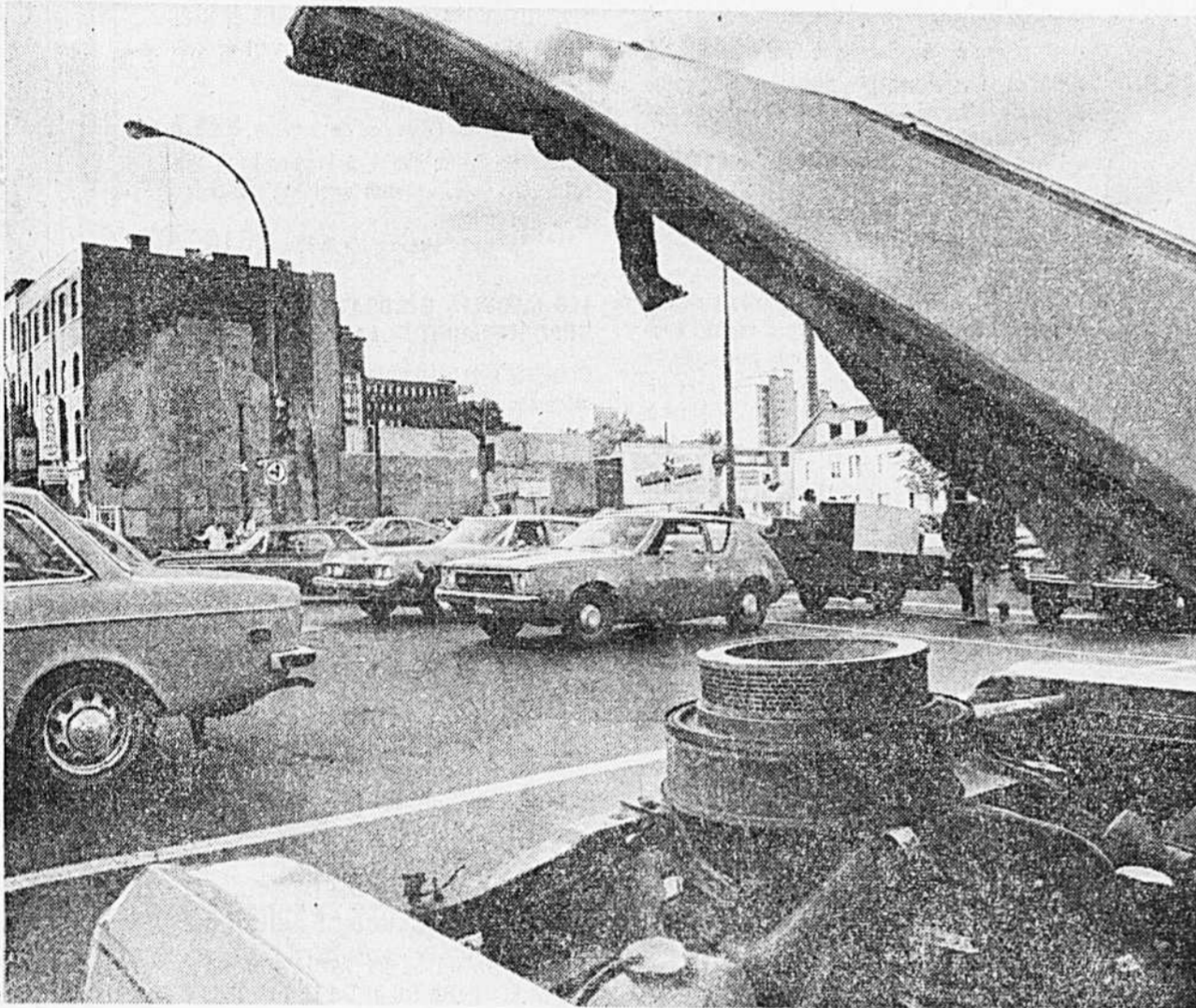
Au bureau de poste A, rue Saint-Jacques à Montréal, à dix heures hier matin, on n'a pu nous renseigner, car aucun patron n'était encore sorti victorieux des embouteillages monstres.

Dans les grands magasins, la situation est à peu près la même qu'ailleurs. On signale en général un taux d'absentéisme à peu près normal. Chez Dupuis Frères, on signale une dizaine d'absents de plus que d'habitude. Dans un autre magasin à rayons du centre-ville, par contre, on en signalait moins que d'habitude, parce que, au dire d'un porte-parole, l'employeur assume les frais de transport des employés qui s'unissent pour partager un

taxi. Pour ce qui est des retards, on en a compté chez Dupuis Frères environ 210 (sur quelque 600 employés) lundi et environ 125 hier.

Dans les banques, on rapportait hier quelques retards mais peu d'absences. En général, on tente de résoudre les problèmes de transport soit en dirigeant les employés vers des succursales situées à proximité de leur domicile, soit en mettant sur pied des "pools" de voitures.

Par ailleurs, le nombre de clients dans les magasins du centre-ville a connu depuis lundi une baisse sensible, qui pourrait atteindre vingt-cinq pour cent.



Quand les autobus et le métro manquent à l'appel, des scènes comme celle que nous avons croqué en plein centre de Montréal se multiplient.

**COMMANDEZ LE VÔTRE DES MAINTENANT**

**SARRAU**

Coton Tailles 22 à 46 ..... \$950  
Polyester coton Tailles 28 à 46 ..... \$1150

**BON DE COMMANDE**  
SAUVÉ FRÈRES LTÉE.  
6554, rue St-Hubert, Montréal, P.Q.

Veuillez me faire parvenir ..... sarrau(s) coton  
..... sarrau(s) polyester coton

Tailles	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46
Coton													
Polyester													
coton													

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL: .....

S.V.P. ENVOYER PSL  Mandat poste  Porter à mon compte

P.S. Pour les tailles 34 à 46 ajoutez la taxe provinciale (8%)

**SAUVÉ FRÈRES**

**4 MAGASINS:**  
6554, Plaza Saint-Hubert 273-6392  
Les Galeries d'Anjou 351-6810  
Centre Laval 688-6292  
Carrefour Laval 681-9213

SUIVEZ LA MODE DE PRES AVEC VOTRE CARTE SAUVÉ, CHARGEX OU MASTER CHARGE.

## Tout pour un homme comme toi...

Des souliers Slater qui allient le confort à l'élégance, et sont partout à leur place.

**A.** Modèle lace en cuir "Balmoral". Livrable en brun ou noir. Semelle double cousue. Largeur D. Pointures 7 à 11

**\$39<sup>95</sup>**

**B.** Modèle "Imperial". Soulier lace en cuir granule avec semelle de cuir cousue, couleur brun antique. Largeur D. Pointures 7 à 11.

**\$39<sup>95</sup>**

Vendu uniquement au magasin de la rue Saint-Hubert

**C.** Modèle "Blucher" lace, en cuir, à double semelle cousue; Livrable en noir et en brun. Largeur D. Pointures 7 à 11

**\$39<sup>95</sup>**

**SAUVÉ FRÈRES**

4 MAGASINS:

6554, PLAZA SAINT-HUBERT 273-6392 • LES GALERIES D'ANJOU 352-6810 • CENTRE LAVAL 688-6292 • CARREFOUR LAVAL 681-9213

SUIVEZ LA MODE DE PRES AVEC VOTRE CARTE SAUVÉ, CHARGEX OU MASTER CHARGE.

## Les négociations SALT dans leur phase la plus importante

GENEVE (AFP) — Les conversations américano-soviétiques sur la limitation des armements stratégiques (SALT), qui reprennent aujourd'hui à huis clos à Genève, après une interruption de six mois, sont, de l'avis de tous les observateurs, l'une des plus importantes et des plus difficiles négociations de notre époque.

L'enjeu, c'est la fin de la course aux armes atomiques entre les deux plus grandes puissances militaires de la planète, et, si possible, une réduction de ces armements. Depuis novembre 1969, les deux pays s'y emploient et ont déjà obtenu des résultats concrets, mais ils estiment qu'ils ont encore beaucoup à faire.

Ils se sont de plus interdit de protéger leurs territoires contre les attaques atomiques, à l'exception d'une capitale (Moscou), et d'une base de fusées offensives (Grand Forks, Dakota, aux États-Unis).

Ils se sont également engagés à ne plus faire exploser de bombes de plus de 150 kilotonnes (celle d'Hiroshima représentait 20 kilotonnes) après le premier mars 1975.

Enfin, ils ont établi des procédures et des liaisons rapides Moscou-Washington pour éviter le déclenchement accidentel d'une guerre nucléaire.

Par ailleurs, les deux pays ont signé un certain nombre de traités multilatéraux interdisant l'installation d'armes nucléaires dans l'espace, dans l'Antarctique, au fond des mers et en Amérique latine. Enfin, les États africains refusent depuis 1962 ce type d'armes sur leur continent.

Meintenant, les deux super-puissances tentent de limiter l'amélioration de leurs armes offensives, c'est-à-dire essentiellement leurs fusées terrestres et leurs sous-marins lance-missiles. Mais les négociateurs sont confrontés à de nombreuses difficultés qui ne sont pas toutes le fait de leurs deux gouvernements.

Les deux gouvernements doivent d'abord, selon un officiel américain, informer leurs opinions publiques (les militaires surtout) sur le niveau souhaitable des forces pour une détention efficace.

En même temps, chacun poursuit l'amélioration de son arsenal: les Soviétiques munissent leurs fusées d'orgues multiples pour cibler différentes (MIRV) et auraient mis au point des lance-fusées terrestres mobiles, ce qui rend leur détection plus difficile.

Encore faudrait-il qu'ait été aplanies les divergences qui opposent publiquement M. Kissinger à son collègue de la Défense, M. James Schlesinger, et qu'ait été définie une doctrine de gouvernement américain.

Enfin, la Chine et la France, probablement bientôt suivies d'autres États, poursuivent leur équipement ato-

mique. Pour ces deux pays, les experts prévoient qu'ils disposeront avant 1985 de MIRV, l'arme absolue d'aujourd'hui.

Les États-Unis et l'URSS sont-ils prêts à l'accepter? C'est une nouvelle inconnue de cette négociation, mais elle a dû peser en juillet dernier, quand les deux gouvernements ont décidé de négocier un accord décentralisé, alors qu'ils recherchaient jusqu'à présent un accord définitif.

La seule proposition connue émane de l'URSS, qui suggère une dénucléarisation de la Méditerranée, c'est-à-dire le retrait des sous-marins et le démantèlement des bases nucléaires terrestres. Il est probable que le problème est déjà posé en ce qui concerne la Grèce après son retrait de l'organisation militaire de l'OTAN.

Un système Bien que les États-Unis n'aient pas encore pris la décision de procéder au développement d'un système ICBM aéroporté, et bien qu'il faudra de nombreuses années avant qu'un tel système soit opérationnel, les premiers pas qui viennent d'être entrepris dans cette direction devraient très certainement affecter l'avenir des négociations SALT.

Selon des hauts fonctionnaires américains, le secrétaire d'État Henry Kissinger, qui occupe également la fonction de conseiller en matière de sécurité nationale auprès du président Ford, aurait manifesté son désir de voir ce programme figurer sur la liste du prochain budget de la défense.

Il semble, curieusement, que le projet d'inclure des ICBM aéroportés à la future force de dissuasion nucléaire américaine n'a jusqu'ici guère suscité d'enthousiasme chez les spécialistes — civils de la défense, y compris ceux qui se trouvent directement au service de la Maison Blanche.

Pourtant, le projet de développer un tel système pourrait constituer une importante carte américaine aux négociations SALT, les États-Unis souhaitant voir les Soviétiques interrompre le développement d'un missile à terre mobile en cours d'expérimentation.

Ce genre d'ICBM mobile peut être, on le sait, déplacé à travers le pays par camion, ou par train d'un silo souterrain à un autre. L'intérêt d'une telle mobilité, qu'elle se fasse par terre ou par AIR est d'empêcher l'attaquant de connaître l'emplacement des missiles de son adversaire, d'un autre côté, cette même mobilité risque d'anéantir tout espoir de jamais atteindre un accord permanent sur les armes nucléaires les missiles mobiles étant difficiles à déceler et, portant à dénombrer, ce qui éveille nécessairement des soupçons de part et d'autre.

## Montréalaise de 15 ans condamnée à six mois de prison au Nouveau-Brunswick

CAMPBELLTON, Nouveau-Brunswick (PC) — Une jeune Montréalaise de 15 ans, qui a été condamnée à six mois de prison pour avoir encaissé neuf faux chèques, est sans nul doute exploitée par le monde du crime organisé, à Montréal, a affirmé hier le juge Louis Ayles.

Le magistrat s'est dit convaincu que le véritable coupable ne comparait pas devant lui dans le procès de Lyn Comeau, qui a reconnu sa culpabilité aux accusations d'avoir encaissé les ordres de paiement à Campbellton, Ba-

thurst et Dartmouth. Elle a été condamnée à six mois de pénitencier à Halifax, sous chaque chef d'accusation.

Le procureur de la poursuite, Jean Doucette, qui a précisé que les chèques représentaient une valeur totale de quelque \$10.000, s'est dit d'avis qu'il faudrait être naïf pour croire que l'adolescente agissait de sa propre initiative. Les chèques étaient tirés sur la Guaranteed Insurance Co. de Montréal et étaient presque tous d'une valeur de \$896,32.

## Six autres travailleurs de la construction comparaissent en Cour

Six travailleurs de la construction ont comparu hier en Cour des sessions de la Paix pour y répondre à des accusations d'intimidation et de méfaits, en rapport avec des incidents survenus pendant la grève sauvage dans le secteur de la construction.

Les prévenus, Marcel Jones, Roger Pelletier, André Laforge, Donat Milford, Raymond Lapiere et Alfred

Joannic, tous de Montréal, sont accusés d'avoir interrompu la circulation de camions sur un chantier du nord de la métropole, le 18 juin dernier.

Le juge Stephen Cuddihy, qui présidait les comparutions, a remis les prévenus en liberté inconditionnelle jusqu'à ce matin, alors que sera fixée la date de leur enquête préliminaire.

# Clermont DE LA PLAZA

## LA GRANDE VENTE DES TROUVAILLES

Vraiment, en vous promenant sur les 4 étages de Clermont de la Plaza, vous multipliez les trouvailles et les économies!

### MOBILIER DE SALLE À MANGER AU SOUS-SOL CHEZ CLERMONT DE LA PLAZA

LIBERTY: style moderne, dessus de table en verre fumé, chaises avec dossier en fibre de verre, base sur roulettes.

Spécial Clermont de la Plaza \$399.95

### MOBILIERS DE CHAMBRE À COUCHER CHEZ CLERMONT DE LA PLAZA

VICTORIAVILLE: style espagnol, 7 mcx, incluant tables de chevet, fini noyer (un seulement).

Une valeur de \$699.95

Spécial Clermont de la Plaza \$559.95

A & P FURNITURE: style espagnol, 7 mcx, incluant tables de chevet, fini noyer.

Spécial Clermont de la Plaza \$469.95

TRECO: style moderne, 7 mcx, fini bois de rose et bordures noires.

Spécial Clermont de la Plaza \$549.95

PRINCEVILLE: style espagnol, 7 mcx, incluant tables de chevet, fini chêne, (quantité limitée).

Une valeur de \$959.95

Spécial Clermont de la Plaza \$859.95

### LA BOUTIQUE COLONIALE, UNE AUTRE TROUVAILLE CHEZ CLERMONT DE LA PLAZA

Mobiliers de salon colonial au 3e étage chez Clermont de la Plaza

SKLAR: sofa et chaise berçante, pivotante, matériel tissu "patch work".

Une valeur de \$519.95

Spécial Clermont de la Plaza \$399.95

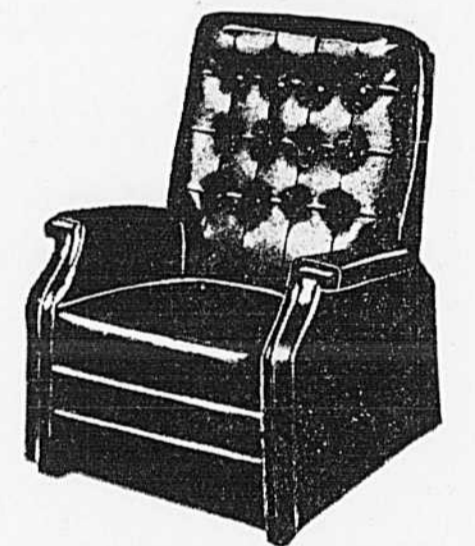
VILAS: canapé et chaise berçante à plateau, matériel 100% nylon, (un seulement). Une valeur de \$702.00

Spécial Clermont de la Plaza \$599.95

Les dinettes coloniales au 3e étage chez Clermont de la Plaza

NADEAU & NADEAU: table ronde 42" avec panneau, 4 chaises avec dossier arrondi, mobilier complet en érable solide.

Spécial Clermont de la Plaza \$299.95



Choix de cent modèles  
Prix spéciaux Clermont de la Plaza.

### LE STYLE CANADIEN, UNE AUTRE TROUVAILLE AU 3e ÉTAGE CHEZ CLERMONT DE LA PLAZA

Choix de plusieurs ensembles à prix réduits. En voici un exemple: style pionnier, fini orme antique. Mobilier de chambre à coucher, 6 mcx.

Spécial Clermont de la Plaza \$699.95

Mobilier de salon, 2 mcx, avec chaise berçante

Spécial Clermont de la Plaza \$599.95

### MOBILIERS DE SALON AU 2e ÉTAGE CHEZ CLERMONT DE LA PLAZA

DIAMOND: style contemporain traditionnel, 4 places, dossier capitonné recouvert d'un velours antique côtelé, (quantité limitée).

Sofa et chaise

Une valeur de \$869.95

Spécial Clermont de la Plaza \$599.95

DIAMOND: style contemporain traditionnel, velours antique, (quantité limitée). Sofa et chaise

Spécial Clermont de la Plaza \$699.95

- Termes faciles
- Stationnement Clermont de la Plaza gratuit
- Livraison et entreposage gratuits

6255, rue SAINT-HUBERT

Tél.: 273-7711



(sortie Beaubien)

SKLAR: style moderne, se moulant au corps, avec petits coussins d'appui dans les bouts, velours 100% coton, cordon de couleurs différentes, causeuse disponible. Sofa et chaise

Spécial Clermont de la Plaza \$499.95

AIDA: style espagnol, construction solide, coussins amovibles, poteau décoratif en bois sur chaque côté. Sofa et chaise

Spécial Clermont de la Plaza \$499.95

### LES CAUSEUSES, UNE AUTRE TROUVAILLE AU 2e ÉTAGE CHEZ CLERMONT DE LA PLAZA

NEWPORT: style contemporain traditionnel, coussins amovibles, tissu velours coupé, nouveaux motifs floraux, bras contours supportés de poteaux en bois pacanier s'harmonisant avec un groupe de tables, console, bibliothèque, cabinet à boissons, sofa et chaise de même style (quantité limitée).

Spécial Clermont de la Plaza \$299.95

SKLAR: style contemporain, coussins amovibles type ballon, un côté du coussin piqué motif floral, tissu couleur uni, velours antique, (quantité limitée).

Spécial Clermont de la Plaza \$299.95

MERIDIAN: style espagnol, recouverte d'un velours côtelé rouge avec poteaux de bois, (quantité limitée).

Spécial Clermont de la Plaza \$289.95

### TELEVISEURS COULEUR

ADMIRAL: 26" console, modèle 6AL 7021, fini noyer, lampe "Super Solar Color", châssis SS800, 80% transistorisé, largeur 33", garantie et service inclus, (quantité limitée). Une valeur de \$649.95

Spécial Clermont de la Plaza \$499.95

ZENITH: 20" portatif, modèle E4001, style moderne, lampe Chromacolor, châssis Titan 101, 90% transistorisé, 25,000 volts, haut-parleur 5" x 3", garantie et service inclus, (deux seulement)

Spécial Clermont de la Plaza

PANASONIC: 20" portatif, style moderne, 80% transistorisé, cabinet fini noyer, ajustement automatique de la couleur, garantie et service inclus, (Quantité limitée). Une valeur de \$579.95

Spécial Clermont de la Plaza \$459.95

ADMIRAL: 20" de table, modèle 20T791, style moderne, châssis SS900, 90% transistorisé, lampe "Super Solar Color", cabinet fini noyer, largeur 23", garantie et service inclus. Une valeur de \$529.95

Spécial Clermont de la Plaza \$399.95

ADMIRAL: 26" console, modèle 6AL 7021, fini noyer, lampe "Super Solar Color", châssis SS800, 80% transistorisé, largeur 33", garantie et service inclus (quantité limitée). Une valeur de \$649.95

Spécial Clermont de la Plaza \$499.95

### TELEVISEUR NOIR ET BLANC

ADMIRAL: 23" console, modèle 623C-01, cabinet fini noyer, instantané, UHF, VHF, haut-parleur 5" x 3", châssis K5, garantie et service inclus. Une valeur de \$239.95

Spécial Clermont de la Plaza \$189.95

### STÉRÉOS

ELECTROHOME: modèle Bordeaux, châssis H20319, fini cerisier, 6 haut-parleurs, 90 watts, largeur 50", 100% transistorisé, (un seulement). Une valeur de \$549.95

Spécial Clermont de la Plaza \$399.95

RCA VICTOR: modèle SFD 1013, console Othello, style espagnol, 100 watts, AMFM multiplex, 6 haut-parleurs, table Dual 1214, largeur 50", service 3 mois inclus, (un seulement).

Une valeur de \$549.95

Spécial Clermont de la Plaza \$459.95

### LES FAUTEUILS DÉCORATIFS AU 2e ÉTAGE CHEZ CLERMONT DE LA PLAZA

PROVINCIAL ITALIEN: siège et partie de dossier cannés et rembourrés, bois, tissu vert décoratif, (quantité limitée).

Une valeur de \$159.95

Spécial Clermont de la Plaza \$99.95

CONTEMPORAIN: chaise à dossier haut, appuie-tête coussiné, velours antique, couleur or, (quantité limitée).

Spécial Clermont de la Plaza \$199.95

### LES MEUBLES DÉCORATIFS AU 2e ÉTAGE CHEZ CLERMONT DE LA PLAZA

ÉTAGÈRE BIBLIOTHÈQUE: avec compartiment de rangement dans la base, style contemporain, fini pacanier.

Spécial Clermont de la Plaza \$179.95

SECRÉTAIRE: style provincial français, fini cerisier, avec tiroirs (tiroir central).

Spécial Clermont de la Plaza \$249.95

COIFFEUSE: avec miroir blanc et or, pouvant être utilisée dans le hall d'entrée.

Une valeur de \$259.95

Spécial Clermont de la Plaza \$199.95

CONSOLE: style provincial français, avec trois pattes, modèle demi-lune, dessus marbre foncé, fini de bois feuille d'or, (quantité limitée).

Spécial Clermont de la Plaza \$269.95

## 20% D'ESCOMPTE SUR NOS PEINTURES BIBELOTS ET MIROIRS

GRANDE QUANTITÉ DE TABLES DE SALON A PRIX RÉDUITS, DE TOUS LES STYLES AU 2e ÉTAGE ET AU SOUS-SOL CHEZ CLERMONT DE LA PLAZA.

ASSORTIMENT DE CURIOS À PRIX RÉDUITS, AU 2e ÉTAGE CHEZ CLERMONT DE LA PLAZA

LES CUISINIÈRES AU SOUS-SOL CHEZ CLERMONT DE LA PLAZA

BÉLANGER: 30", modèle BB4555, automatique, couleur or, (un seulement).

Prix spécial Clermont de la Plaza \$249.95

MOFFAT: 30", deux grands ronds automatiques, avec néon, prise de courant.

Prix spécial Clermont de la Plaza \$259.95

ENTREPRISE: 30", modèle 130 x AL automatique.

Prix spécial Clermont de la Plaza \$259.95

INGLIS: 30", deux grands ronds automatiques, modèle de luxe.

Spécial Clermont de la Plaza \$259.95

### LES RÉFRIGÉRATEURS AU SOUS-SOL CHEZ CLERMONT DE LA PLAZA

MOFFAT: 15" cu., automatique, sans givre, deux portes, congélateur avec capacité de 142 lb.

Spécial Clermont de la Plaza \$409.95

WESTINGHOUSE: 21.5" cu., trois portes verticales, couleur avocado, (échantillon de plancher).

Spécial Clermont de la Plaza \$789.95

DANBY: 10" cu., automatique, couleur blanc.

Spécial Clermont de la Plaza \$229.95

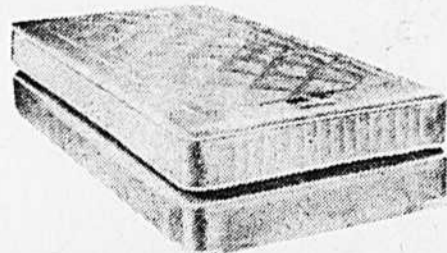
INGLIS: 19" cu., deux portes verticales, modèle de luxe, couleur or.

Spécial Clermont de la Plaza \$669.95

LESSIVEUSE ET SÈCHEUSE AU SOUS-SOL CHEZ CLERMONT DE LA PLAZA

ENSEMBLE INGLIS: 2 mcx, 2 vitesses, 4 cycles.

Spécial Clermont de la Plaza \$529.95



PRIX SPÉCIAUX SUR ÉCHANTILLONS  
NOS SPÉCIAUX POUR LIVRAISON  
IMMÉDIATE, VENTE FINALE

## Les élections sur la Rive sud

# Trois maires seraient élus sans opposition

par Lucien RIVARD

Si des élections municipales sont prévues pour le 3 novembre prochain dans cinq municipalités de la rive sud immédiate de Montréal (Boucherville, Longueuil, Saint-Lambert, Greenfield Park et Brossard), il n'y a réellement que deux de ces villes qui retiennent l'attention.

En effet, même si nous sommes encore à sept semaines du scrutin, dans trois de ces villes, les dés sont presque jetés et le résultat de la votation peut quasiment être déjà annoncé... à quelques sièges de conseillers près.

A Boucherville, Saint-Lambert et Greenfield Park, il semble bien que les maires seront élus sans opposition et on ne prévoit que des changements mineurs au sein du conseil.

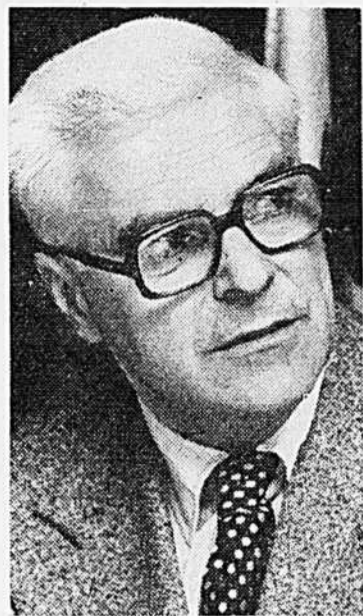
**A Boucherville : un maire jamais élu !**

Le maire de Boucherville, M. Yvon Julien (qui n'a jamais été élu), a annoncé officiellement la semaine dernière qu'il sera à nouveau candidat à ce poste.

M. Julien, qui siégeait au conseil municipal avant d'être nommé maire sans passer devant l'électorat après la démission du maire Clovis Langlois, en juillet 1973. On sait que M. Langlois avait quitté son fauteuil de maire pour prendre le poste de commissaire industriel de la ville.

Et, il semble que M. Julien conservera son poste le 3 novembre prochain sans avoir à faire face à une élection.

Actuellement, rien ne laisse présager qu'un candidat viendra con-



Le maire Marcel Robidas de Longueuil : viendra... viendra pas... viendra !

tester son poste et le climat pré-électoral qui prévaut dans les villes de Longueuil et Brossard est inexistant à Boucherville.

En peu de temps, le maire Julien a fait beaucoup de bruit au conseil de Boucherville. Il a notamment réussi à amener les autorités provinciales à préserver les îles de Boucherville et on connaît sa lutte pour sauvegarder les intérêts de ses concitoyens dans l'aventure du transport en commun.

Il y aura toutefois un nouveau visage sur le conseil. En effet, depuis la mort du conseiller Jean-Claude Jodoin, survenue en juin dernier, un siège demeure inoccupé au conseil et il faudra combler cette vacance.

**A Saint-Lambert : tradition maintenue**

La ville de Saint-Lambert aura un nouveau maire le 3 novembre prochain... mais celui-ci sera vraisemblablement élu par acclamation.

On sait que dans la ville de Saint-Lambert, la tradition de l'alternance d'un maire francophone et d'un maire anglophone se maintient toujours, même si de nombreuses autres municipalités de la province ont abandonné semblables traditions.

Le maire actuel, M. Guy Bouchat, n'a pas encore annoncé officiellement son intention de se retirer, mais il a quand même précisé lors d'une conversation téléphonique qu'il "ne romprait pas avec la tradition si le candidat à la mairie était valable".

D'un même souffle, M. Bouchat a reconnu comme très valable la candidature de M. Robert Smiley, qui siège au conseil depuis huit ans et qui a manifesté son intention de briguer les suffrages à la mairie.

M. Smiley, un ingénieur appartenant à l'une des plus vieilles familles de Saint-Lambert serait également élu par acclamation.

On avait entendu parler d'un retour possible de l'ex-maire James K. Stewart, mais il semble que ce

dernier se serait ravisé et briguerait plutôt un siège de conseiller.

Quant à Greenfield Park, on ne prévoit aucun changement majeur. Le maire Maurice S. King serait élu sans opposition et un seul siège de conseiller pourrait changer de titulaire, suite à l'abandon de l'un des conseillers actuels.

**A Longueuil : trois candidats ?**

Dans la ville de Longueuil la lutte sera intéressante à suivre et il se peut qu'elle se déroule à trois hommes.

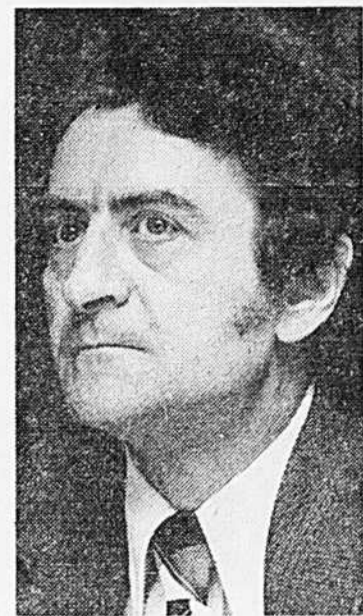
La rumeur voulant que le conseiller Gilles Gravel soit sur les rangs pour le poste de maire est sortie du domaine de la spéculation pour devenir réalité.

"J'ai débuté un travail au conseil de Longueuil et je me dois de continuer pour le parachever", a déclaré M. Gravel, en confirmant sa candidature à la mairie de Longueuil.

La candidat s'est toutefois refusé à divulguer quoi que ce soit entourant sa venue sur les rangs mais on croit savoir qu'il ne sera pas seul et qu'il s'amènera avec une équipe complète. Quelques-uns des conseillers actuels se rallieraient à sa cause et l'équipe serait complétée par quelques nouveaux venus.

M. Gravel aurait vraisemblablement à faire face à M. Robert Boiteau, actuellement secrétaire de l'Union des municipalités et ancien greffier de la ville de Jacques-Cartier.

M. Boiteau n'a pas encore annoncé officiellement sa candidature



M. Yvon Julien, qui siège comme premier magistrat de Boucherville depuis 1973 serait réélu par acclamation.

mais il le ferait à la suite du congrès de l'Union des municipalités qui débute mercredi et qui se terminera samedi prochain. M. Boiteau se présenterait également avec une équipe.

Quant au maire sortant, M. Marcel Robidas, il a révélé à plusieurs reprises qu'il ne serait pas candidat mais il est fort probable qu'on le retrouvera à nouveau sur les rangs.

Des observateurs s'attendent à ce que le "maire de la fusion" annonce sa candidature au cours des prochaines semaines.

Fort du vote péquiste, qui n'est quand même pas à négliger dans la ville de Longueuil, M. Robidas pourrait peut-être réussir à se faufiler entre MM. Boiteau et Gravel qui se partageront les votes des partisans libéraux.

**A Brossard : deux équipes s'affrontent**

A Brossard, ce qui était déjà prévu depuis longtemps se produira : le conseiller Gaston Dubeau, élu au conseil en 1970, affrontera le maire Léon Gravel à la tête de son équipe.

Le maire sortant cumule 16 années au conseil de Brossard dont près de sept ans à la mairie. La majorité des conseillers sortant brigueront les suffrages sous sa bannière alors que l'équipe Dubeau sera constituée de nouveaux venus sur la scène municipale.

Des son arrivée au conseil, en 1970, M. Dubeau avait déjà manifesté son intention de contester un jour le fauteuil occupé par le maire Gravel et c'est cette année qu'il a décidé de le faire.

M. Gravel table sur ses réalisations passées et sur la situation financière enviable dans laquelle il a réussi à maintenir la municipalité pour se faire réélire.

Ce sera de toute façon une lutte intéressante à suivre parce que l'on peut présumer que le candidat Dubeau ne s'amènera pas les mains vides.

## Clermont DE LA PLAZA

### LA GRANDE VENTE DES TROUVAILLES

Vraiment, en vous promenant sur les 4 étages de Clermont de la Plaza, vous multipliez les trouvailles et les économies!



Clermont de la Plaza présente la MAYTAG  
Cette lessiveuse possède plusieurs qualités dont:

- Un cycle pour tous les tissus lavables
- 4 niveaux d'eau
- Lavage et rinçage
- 2 cycles automatiques de trempage
- Choix de température d'eau pour le trempage
- Grande capacité familiale

Enfin, une autre qualité, mais non la moindre, elle porte un nom fiable: MAYTAG! Vous la trouverez au sous-sol chez Clermont de la Plaza.

- Termes faciles
- Stationnement Clermont de la Plaza gratuit
- Livraison et entreposage gratuits

6255, rue SAINT-HUBERT Tél.: 273-7711



## CONCOURS



UN GRAND CONCOURS POUR TOUS LES LECTEURS DE

**la presse**

A GAGNER TOUTES LES SEMAINES

**25 BILLETS DE SUPER-LOTO  
\$100 ET UN WEEK-END À L'HÔTEL\***

\* Cette semaine

**LODGE  
LA BARRIÈRE**

Situé à la tête du lac Simon,  
dans un paysage enchanteur.

Week-end du  
19 octobre 1974  
\$100 et  
25 billets de  
Super-Loto  
Tirage le 30 septembre.



**Facile! Il suffit de bien regarder!**

Tous les jours, du lundi au samedi, vous verrez dans nos pages une ou plusieurs lettres des mots "LA PRESSE". Trouvez les huit lettres formant "LA PRESSE", découpez-les et faites-les parvenir, avec le coupon de participation, à l'adresse indiquée ci-dessous. Parmi tous les bons envois, LA PRESSE choisira au hasard le nom d'un gagnant. Son gros lot: 25 billets de Super-Loto (ce peut valoir \$200 000!), un week-end à l'hôtel\* et \$100 en argent de poche. **IMPORTANT:** Tout le courrier reçu pendant le concours sera conservé. Vous avez donc des chances de gagner au cours de la semaine de votre participation et pendant toutes les semaines qui suivent. Seul l'hôtel change d'une semaine à l'autre. Participez aussi souvent que vous le voulez!

**REGLEMENTS:**

1. Découpez les lettres du nom de LA PRESSE qui paraissent tous les jours dans les pages du journal. Seuls les lettres réglementaires et les fac-similes sont admis (lettre entourée du dessin d'un œil).
2. Faites parvenir les huit lettres de LA PRESSE avec un coupon de participation à l'adresse indiquée sur le coupon.
3. Les envois doivent parvenir à LA PRESSE la veille du tirage (date indiquée ci-dessus).
4. Le gagnant ne doit se prévaloir de la partie "hôtel" de son prix qu'aux dates et à l'endroit indiqués. Les prix ne sont ni échangeables, ni transférables.
5. Le personnel de LA PRESSE et des hôtels visés ne sont pas admissibles au concours.
6. LA PRESSE se réserve le droit de publier le nom, la photo et le témoignage des gagnants, sans que ceux-ci puissent réclamer de droits de diffusion, d'impression ou autres.

**Concours "J'AI VU"  
LA PRESSE, LTEE  
7, rue Saint-Jacques  
Montréal H2Y 1K9, Que.**

Coupon à faire parvenir avec TOUTES les lettres formant le nom de LA PRESSE.

NOM: .....  
ADRESSE: .....  
VILLE: ..... CODE: .....  
TELEPHONE: .....

# La réforme de l'Université du Québec est dénoncée par les syndicats de professeurs

par Mariane FAVREAU

L'Université du Québec, avec sa dizaine de constituantes et son étiquette d'université populaire, est en train de changer de visage.

Son président, M. Robert Després, la définit lui-même comme une "entreprise à succursales multiples" et entend y instituer un mode de gestion où rentabilité et efficacité se traduisent par centralisation de l'administration et concentration des pouvoirs. Passée en douce à l'assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec, fin juin, cette réforme se heurte maintenant à l'ensemble des syndicats et associations de professeurs des diverses constituantes qui y discernent des atteintes sérieuses au développement de la recherche et de l'enseignement.

Au cours d'une conférence de presse, M. Michel Van Schendel, président du Syndi-

cat des professeurs de l'Université du Québec à Montréal, et M. Gilles Lavoie, de la CEQ, ont fait état de la riposte des professeurs à la "réforme Després".

## Les gouverneurs

Ce n'est qu'au début août que les professeurs ont eu connaissance de l'ampleur des mesures adoptées par les gouverneurs. Ceux-ci au nombre de 12 sont les recteurs des universités locales, des représentants de professeurs, d'étudiants et de milieux "socio-économiques".

Le train de réformes leur aurait été présenté pour adoption immédiate par le président de l'université : organisation et fonctionnement de l'Université du Québec, politiques générales, organisation et développement de la Télé-Université.

Selon le document critique préparé par les syndicats de professeurs regroupés au sein

du CLIUQ (Comité de liaison intersyndical de l'Université du Québec), l'objectif visé est "la concentration de tous les pouvoirs entre les mains du président qui n'est lui-même que le lieutenant du ministre".

Ce président pourra gouverner par des "politiques générales" et des "politiques opérationnelles" qui prescriront toutes les normes de travail universitaire.

Que le président centralise l'administration des diverses entités universitaires (Université du Québec à Chicoutimi, Trois-Rivières, Rimouski, Montréal, INRS, Enap, etc.) les professeurs ne se disent pas courroucés outre mesure.

Mais la concentration des pouvoirs de tous ordres qui est inscrite dans cette réforme leur est une menace autrement sérieuse. Ils y voient une atteinte aux conditions de travail, à la défini-

tion des tâches, à la sécurité d'emploi qui pourrait ressortir de restrictions à la recherche et à l'enseignement.

Actuellement, les professeurs exigent l'abrogation des résolutions de l'assemblée des gouverneurs sur ces réformes. Ils demandent à être reçus par les gouverneurs pour discuter des décisions prises et voudraient également que l'assemblée surseoit à toute nouvelle décision concernant les politiques opérationnelles.

## Appliquer la convention

C'est en effet par le biais des 68 politiques opérationnelles que le nouveau mode de gouvernement peut prendre effet. Les syndicats ont bien

l'intention de s'opposer à celles qui sont déjà votées en appliquant intégralement leurs conventions collectives.

En ce moment, ce serait leur seule arme légale puisque la "réforme Després" ne semble pas aller à l'encontre de la loi qui crée l'Université du Québec. Simplement, laissant en place les mécanismes prévus, on les double par des organismes extra-légaux tous très près du président (comité du président, commission de l'enseignement et de la recherche, etc.). Au dire de M. Van Schendel, les décisions des organismes locaux seront facilement annihilées par ces comités et commissions centralisées.

Même le Conseil des études, autorité habituelle sur les questions académiques, se voit amoindri par l'existence d'une commission parallèle.

Le développement de secteurs d'enseignement, la planification de programmes, les objectifs généraux des cycles d'études, l'évaluation de l'enseignement, autant de politiques générales qui sont rapatriées au siège social de l'université, entre les mains du président.

"Les politiques générales sont élaborées par le président de l'université qui est également responsable auprès de l'assemblée des gouverneurs de s'assurer de leur application, autant à l'admi-

nistration centrale qu'aux unités constituantes", lit-on dans les documents adoptés en juin.

## Caution morale

Elaborée et appliquées par le président, ces politiques générales (il y en a 31) ne peuvent être approuvées ou révisées par les gouverneurs que sur proposition du président.

Recteurs de constituantes et gouverneurs ne seraient en somme qu'une caution morale pour un président-chef d'entreprise dont les objectifs prêtent à interprétation.

Le président du SPUQ affirme qu'on peut s'attendre à un coup de barre semblable dans les autres universités

québécoises, l'U du Q étant un maillon essentiel à la pénétration du ministère de l'Éducation en milieu universitaire. Ceci, par le biais des politiques de rationalisation des coûts de l'enseignement universitaire.

Quant aux répercussions sur les étudiants, on les appréhende via les politiques de planification des secteurs, par exemple, ou les politiques d'évaluation. On se demande si l'on n'assistera pas à la disparition des modules dont les documents ne semblent pas parler. Quant à l'accessibilité des étudiants à l'université, on craint que la "rentabilisation" des cours ne batte en brèche ce beau principe.

## L'ATQ ne serait qu'une centrale regroupant des syndicats de boutique

par Pierre VENNAT

Une nouvelle centrale de syndicats indépendants, l'Alliance des travailleurs du Québec, vient de faire son apparition au Québec, plus particulièrement dans la région de la Vieille Capitale, dans le but de prendre la place laissée vacante par la Fédération canadienne des associations indépendantes (FCAI), suite aux récents déboires de celle-ci.

Bien sûr, l'ATQ ne se présente pas comme cela.

Officiellement, l'ATQ "offre des services de négociation et d'administration générale syndicale à plus de 30 groupes accrédités par le Service du droit d'association".

Elle s'est révélée aux journalistes pour la première fois en juillet, alors qu'elle annonçait qu'elle avait réussi à signer une convention au nom des 300 employés de la Compagnie Val-Royal Lasalle Ltée, qui possède 14 établissements au Québec.

Il s'agissait d'une première convention collective.

Le communiqué de l'ATQ donnait comme adresse une suite dans un édifice à bureau de Québec, comme numéro de té-

léphone un service téléphonique de Québec et mentionne comme président, M. Jean-J. Côté.

M. Côté est très bien connu des chroniqueurs syndicaux.

Ancien secrétaire-trésorier de l'Union des employés de commerce (FTQ), M. Côté, candidat défait à la vice-présidence de la FTQ en 1969, a dû quitter le mouvement ouvrier québécois en 1972, suite à des démêlés avec l'"internationale" des employés de commerce, la Retail Clerks Association, de Washington.

M. Côté avait alors occupé les locaux de l'Union des employés de commerce, à Québec, et avait demandé à la FTQ de le défendre mais celle-ci, après avoir étudié le dossier, avait refusé de le faire, alléguant que l'"internationale" avait un sérieux dossier contre M. Côté, sans toutefois donner de détails.

Quoi qu'il en soit, c'est en vain que LA PRESSE a tenté de rejoindre M. Côté mais celui-ci a continué à envoyer des communiqués aux journaux, dans lesquels on apprend notamment que:

— l'Alliance des travailleurs du Québec a conclu

une convention collective (encore une fois, il s'agissait d'une première convention), au nom du "Conseil des employés d'entreprises du Québec";

— que l'ATQ "poursuit donc par la même occasion son objectif général de syndiquer le plus grand nombre possible de travailleurs non syndiqués du Québec et de leur négocier la meilleure convention collective de leur secteur d'activités";

— "ceci, continue sa littérature officielle, sans avoir à recourir à la grève, quoique le fonds de l'ATQ soit le mieux structuré de tous les fonds de grève disponibles aux travailleurs québécois".

D'après des renseignements recueillis auprès de la FTQ, il appert que c'est surtout dans la juridiction de l'Union des employés de commerce dans la région de la Vieille Capitale que l'ATQ exerce ses activités et il ne serait pas surprenant que le mouvement syndical officiel passe bientôt à l'attaque contre ce qui semble être une nouvelle centrale de syndicats de boutiques au Québec.

## Mariner 10 aura un autre rendez-vous avec Mercure

PASADENA, Californie (AP) — La sonde spatiale Mariner 10 aura un deuxième rendez-vous, samedi, avec la planète Mercure. Il devrait permettre aux chercheurs américains de déterminer si leurs études sur l'évolution des planètes sont engagées sur une bonne voie.

Le 29 mars dernier, lors du premier passage devant Mercure, les caméras de la sonde avaient transmis 2,000 photos représentant 25 pour cent de la surface des terres éclairées par le soleil. Elles ont un aspect désertique, couvert de cratères semblables au paysage lunaire.

Les responsables de la mission espèrent pouvoir photographier une autre partie de la planète pour être en mesure de déterminer si toute sa surface présente les mêmes caractéristiques.

Mercury est le plus petit satellite du soleil. Les principaux objectifs de Mariner 10, qui se déplace à plus de 40,000 km-h, seront l'étude du pôle Sud, l'envoi de photos de l'autre face, et des prises de vues sous un autre angle, pour permettre la réalisation d'une carte de la planète.

Les astronomes sont persuadés que Mercure possède, comme la terre, un noyau riche en fer et ils espèrent pouvoir l'étudier au cours de cette expérience, de même qu'ils tenteront d'obtenir des renseignements sur le relief qui a déjà laissé apparaître l'existence de chaînes de montagnes. Ils espèrent recueillir 700 photographies sur ces massifs, qui pourraient avoir été provoqués par une compression de l'écorce supérieure de la planète.

Cependant la sonde, qui avait approché Mercure à moins de 700 km la première fois, sera samedi à 48,000 km et il ne sera pas possible de réaliser autant d'expériences.

Les organisateurs du vol espèrent que leur engin pourra accomplir une nouvelle orbite solaire et assurer une troisième série de relevés sur Mercure.

Mais cette perspective devient de plus en plus hypothétique en raison d'une série de problèmes techniques qui se sont accumulés depuis le

début de l'expérience, le 3 novembre 1973: des défections du système de réchauffement des caméras et un court-circuit notamment, avant le vol réalisé en direction de Venus le 5 février.

Depuis les incidents se sont multipliés. Il est surtout à craindre qu'une perte d'azote due à une manœuvre imprévue, le 4 septembre, ne limite ses possibilités de contrôle de la sonde.

Pour l'instant, les responsables du vol sont optimistes et espèrent réaliser la prochaine mission avec succès.

## Un milliard pour la recherche sur l'énergie solaire

WASHINGTON (UPI) — Le sénat américain a approuvé hier, à l'unanimité, un projet de loi parrainé par le sénateur Hubert Humphrey qui prévoit l'octroi de crédits de \$1 milliard au cours des cinq prochaines années pour financer la recherche sur l'utilisation de l'énergie solaire.

Le projet adopté prévoit, dans un premier temps, des dépenses de \$100 millions à cette fin au cours du prochain exercice financier, et les sénateurs espèrent que le programme permettra aux États-Unis de réduire leur dépendance sur les hydrocar-

bures comme sources d'énergie d'ici la prochaine décennie.

Selon le sénateur Bennett Johnston, de Louisiane, les États-Unis sont obligés de se tourner vers le soleil s'ils veulent échapper au piège des ressources énergétiques non-renouvelables qui ne cessent de s'épuiser à travers le monde.

Pour sa part, le sénateur Humphrey a déclaré que le principal avantage de l'énergie solaire réside dans le fait qu'elle est inépuisable. Et le soleil n'a pas de nationalité, a-t-il dit.

De Nouvelle-Zélande...  
de l'agneau du printemps

La viande  
qui vous fait  
épargner!

tendre, facile à préparer

Résistant à l'inflation, les consommateurs avisés découvrent ou redécouvrent l'agneau du printemps de Nouvelle-Zélande, et les plats délicieux, faciles à préparer, que l'agneau néo-zélandais leur permet de créer... les steaks savoureux ou les moelleux rôtis, qui se préparent tout comme ceux de boeuf. Mais quelle saveur délicate, quelle texture appétissante à l'agneau

néo-zélandais, bien grillé à l'extérieur mais rose à l'intérieur!

Choisissez aujourd'hui une pièce d'agneau du printemps de Nouvelle-Zélande dans le comptoir des viandes surgelées de votre supermarché. Vous découvrirez que cette viande tendre et rouge peut apporter sur votre table, tout au long de l'année, la saveur du printemps.

Une viande que vous pouvez servir plus souvent:

STEAKS ET RÔTIS  
D'AGNEAU DU  
PRINTEMPS DE  
NOUVELLE-ZÉLANDE



À DÉCOUPER

50¢ DE  
RABAIS  
plus, GRATIS...

livre de recettes pour l'agneau du printemps de Nouvelle-Zélande

Indiquez vos nom et adresse sur ce bon et postez-le avec l'étiquette du magasin ou la marque "agneau" (ou un facsimilé fait à la main) que vous trouverez sur votre agneau néo-zélandais. Nous vous enverrons 50¢ ainsi qu'un livre de recettes pour l'agneau du printemps de Nouvelle-Zélande. (Cette offre expire le 31 décembre 1974; elle est valable une fois par famille.)

ENVOYEZ À: Offre "Agneau de Nouvelle-Zélande" (Dép. LP1)  
C.P. 7051, Adelaide Street P.O., Toronto, Ontario M5C 2N1

(ÉCRIVEZ LISIÈREMENT S.V.P.)

NOM \_\_\_\_\_ TELEPHONE \_\_\_\_\_

RUE ET NUMERO \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_ CODE \_\_\_\_\_

NOM DU SUPERMARCHÉ \_\_\_\_\_

# Viande...! C'est bon marché!

**GIGOT D'AGNEAU ENTIER** \$1.29  
DU PRINTEMPS DE LA NOUVELLE-ZÉLANDE

**CROQUETTES DE BOEUF** 79¢  
EMPROQUETÉES AU MAGASIN

Colonne de



La saine alimentation vous préoccupe?

C'est le temps d'en parler.

Un taureau, une vache ou un bouvillon?

Bonne question puisque tout cela est comestible. Le rôti de boeuf que vous avez acheté chez Dominion provenait d'un bouvillon. (C'est un taureau castré, élevé exclusivement pour donner une viande tendre, sans excès de gras ou de nerfs). Le bouvillon donne la meilleure qualité de viande. Et Dominion n'achète pas autre chose.

Vous allez comprendre comme moi que la viande d'un vieux taureau, qui court dans les prés depuis des années, ne peut pas être aussi tendre....

**LES MAGASINS DOMINION**  
a/s Louise Desaulniers  
Diététiste-conseil  
Case postale 278, place d'Armes  
Montréal, Québec

**Boeuf Frais haché**

SPÉCIAL!  
**67¢**  
A CHAQUE HEURE!

**BACON SANS COUENNE** \$1.39  
MAPLE LEAF

**ROULÉS COTTAGE** \$1.39  
MAPLE LEAF

**Rosbif de croupe**  
SPÉCIAL!

**158**  
LB

**SILVERSIDE OU BAS DE CROUPE**

**SAUCISSES** 99¢  
MAPLE LEAF - MÈRE MICHEL

**VIANDES PRÉPARÉES** 45¢  
MAPLE LEAF TRANCHÉES - VARIÉES

**BOLOGNE** 45¢  
MAPLE LEAF

**Rosbif - pointe de surlonge**  
SPÉCIAL!

**188**  
LB

**TENDRE JUTEUX**



**PALERON DE BOEUF** 95¢  
FRAIS HACHÉ

SPÉCIAL!  
**Bologna entier** 129¢  
MAPLE LEAF

**SAUCISSES** 99¢  
BITNERS

**BOEUF SALÉ** 79¢  
CUT - BITNERS

**BIFTECK CÔTES CROISÉES** \$1.39  
COUPÉ DU CENTRE

**POULETS 4 à 5 LB** 65¢  
CONGELÉS - CATÉGORIE "A"

**Maïs en grains Niblets**  
SPÉCIAL!

**28¢**  
DE FANTAISIE BOÎTE 12 OZ LIQ.

**POIS NO 4** 38¢  
IDÉAL - DE CHOIX

**SAUMON SOCKEYE** \$1.09  
CLOVER LEAF

**DÉTERSIF EN POUDRE** \$1.79  
ARCTIC POWER - À L'EAU FROIDE

**ARACHIDES MONDÉES** 73¢  
DUTCHNET

**LAIT ÉVAPORÉ** 31¢  
CARNATION

**BOISSON À L'ORANGE** 76¢  
SUN QUICK - CONCENTRÉ

**PAPIER DE TOILETTE** 89¢  
ROYALE - COULEURS VARIÉES

**Croustilles Humpty Dumpty**  
SPÉCIAL! 79¢

ORDINAIRES BARIL 13 OZ

**SOUPE WON TON** 37¢  
AMUNTIC (BTE 19 OZ LIQ. 50%)

**ALIMENTS POUR CHATS** 37¢  
VARIÉ - PURINA TENDER VITTELS

**PAPIER CELLOPHANE** 79¢  
ESD "STRETCH & SEAL"

**BOISSONS ASSORTIES** 79¢  
F.B.I.

**CAFÉ INSTANTANÉ** \$1.59  
MAXWELL HOUSE (POT 10 OZ \$2.39)

**CAFÉ MOULU** \$1.28  
MAXWELL HOUSE

**CÉRÉALES DE MAÏS** 69¢  
POST - HONEY COMB (BTE 12 OZ 80%)

**CRISTAUX À L'ORANGE** 97¢  
TANG (2 ENV. 7 OZ 90%)

**DÉLICE AU BOEUF SHIRRIFF** 66¢  
DINER TOMATE CHILI 8 OZ OU CASSEOLE AU BOEUF 6 OZ

**BISCUITS ASSORTIS** 89¢  
DARES

**PÂTES ALIMENTAIRES** 78¢  
LANCIA

**PEPSI-COLA** \$1.29  
BOUTEILLES CONDIGNÉES

**CÉRÉALES SHREDDIES** 79¢  
DE NABISCO

SPÉCIAL!  
**Pain de savon Jergens** 19¢  
À CUISSON RAPIDE

**RIZ UNCLE BENS** \$1.69  
À CUISSON RAPIDE

**DINDE TRETTRAZZINI** \$1.19  
OU PÂTE AU POULET \* SOUFFLÉ 8 1/2 OZ

**Roulés à la gelée Richmello**  
SPÉCIAL! 49¢

11 OZ

**JUS DE TOMATES** 23¢  
DOMINION DE FANTAISIE

**JUS D'ORANGES** 23¢  
DOMINION - CONGÉLÉ CONCENTRÉ

**POIS VERTS ASSORTIS** 29¢  
DOMINION DE CHOIX

**LAIT EN POUDRE ÉCRÉMÉ** \$1.84  
INSTANTANÉ - DOMINION

SPÉCIAL!  
**Macarons Richmello** 59¢  
POT DE 16

**BLÉ FILAMENTÉ** 56¢  
BISCUITS RONDIS DE BLÉ - QUAKER

**DÎNER CATELLI** 24¢  
MACARONI ET FROMAGE

SPÉCIAL!  
**Aliments pour chiens** 33¢  
ALPO

**SOUPE NOUILLES ET POULET** 24¢  
AYEMER

**SARDINES** 29¢  
JUTLAND

SPÉCIAL! ENTIERES - POT 12 OZ LIQ.  
**Cerises au marasquin** 89¢  
ROUGES - CLUB HOUSE

**YOGOURT DELISLE** 26¢  
CAFÉ OU VANILLE

**Mélange croûte à tarte Monarch**  
SPÉCIAL! 39¢

PAQUET 18 OZ

**COLGATE 100** \$1.11  
RINCE BOUCHE - ROUGE OU BLEU

**TAMPONS PLAYTEX BASIC** \$1.83  
REGULIERS OU SUPER

**FABERGÉ FIXATIF À CHEVEUX** \$1.79  
À L'ÉLÉ ET MIEL - ORGANIQUE

SPÉCIAL!  
**Jus d'ananas** 45¢  
DOLE

**FACELLE ROYALE** 30¢  
TISSUS FACIAX BLANCS

**AIRWICK SOLIDE** 92¢  
RÉGULIER OU OUEURS VARIÉES

SPÉCIAL!  
**Margarine molle** 68¢  
MONARCH

**POMMES DE TERRE** 58¢  
DU QUÉBEC-CANADA No. 1

**BANANES MÛRES** 18¢  
IMPORTÉES-JAUNE D'OR

SPÉCIAL!  
**Choux Verts** 19¢  
Du Québec-Canada No. 1 (AUCUN À PRIX PLUS ÉLEVÉ)

**Poires Bartlett de fantaisie**  
SPÉCIAL! 33¢

DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE OU DE WASHINGTON SUCRÉES - JUTEUSES

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!



Prix en vigueur jusqu'à la fermeture, mardi le 24 septembre 1974, à tous les magasins Dominion de l'Île de Montréal, Laval, Rive-Sud, St-Jean, Magog, Sherbrooke, Granby, St-Jérôme, St-Eustache, Ste-Adèle, Ste-Agathe, Lachute, Châteauguay et Valleyfield.

DOMINION STORES LIMITED

nous traite bien...



## Téléphonez, peut-être qu'on vous répondra...

par Georges LAMON

Il n'y a rien de plus enrageant que d'entendre le "bizz... bizz..." signalant qu'une ligne téléphonique est occupée.

A plus forte raison, lorsque vous passez votre journée entière à tenter d'atteindre quelqu'un... surtout dans un service du gouvernement du Québec.

Si d'aventure il vous arrivait de vouloir communiquer avec l'Office de la protection du consommateur, du ministère des Institutions financières, Compagnies et Co-opératives, faites plutôt marcher vos jambes et allez-y en personne, ce sera plus facile.

"Effectivement, nous recevons beaucoup de plaintes de la part de personnes qui ne peuvent nous joindre au téléphone, explique une demoiselle du bureau du ministre William Tetley, à Montréal, mais il faut également beaucoup de temps quand on s'occupe des gens."

Certes, un ministère on est conscient de cette difficulté.

"C'est la raison pour laquelle, ajoute notre interlocutrice, nous envisageons d'ajouter d'autres lignes à la fin de septembre aux bureaux de l'Office, qui n'en compte que quatre actuellement."

En attendant, eh bien... patientez ou écrivez plutôt. Si vous n'avez ni le temps de patienter ni le temps d'écrire, alors allez-y tout simplement.

"J'ai ordre de vous dire de continuer de téléphoner, ou d'écrire tout simplement, précise encore la préposée. D'ailleurs, le ministre Tetley estime que les Québécois sont malgré tout des chanceux comparativement aux Canadiens des autres provinces où il faut absolument écrire pour expliquer sa situation."

### L'Office le plus mal organisé

Il ressort de notre petite enquête-maison auprès de différents services gouvernementaux fédéraux et provinciaux de Montréal que, dans l'ensemble, c'est l'Office de protection du consommateur du Québec qui est de loin le plus mal organisé pour répondre au consommateur.

Même si au bureau montréalais du ministère de la Consommation (Ottawa), un peu l'équivalent de l'Office de la protection du consommateur du Québec, on dispose de trois lignes pour recevoir les plaintes du public et le renseigner, on demeure très circonspect lorsqu'il s'agit de dévoiler certaines statistiques sur ces appels.

Dans l'ensemble, au ministère des Affaires sociales du Québec, aux allocations familiales, aux centres de main-d'oeuvre, à l'assurance-chômage, le réseau téléphonique fonctionne bien.

Le souci d'informer le public étant primordial, on s'arrange en conséquence pour combler toutes les lacunes.

Aux Affaires sociales, quatre réceptionnistes répondent quotidiennement aux quelque 250 appels; toutefois, même si le téléphone "ne déroutait pas" entre midi et 13h30, on ne répond pas; la convention collective prévoit que personne ne travaille durant la période de repas.

Du côté de la division sécurité de vieillesse et allocations familiales du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, on semble, a priori, le mieux organisé pour répondre au public.

De 30 à 35 réceptionnistes répondent à une moyenne quotidienne de 1,600 appels.

M. Gérard Turbide, directeur général de cette division, ajoute cependant qu'en plus, on a installé une quarantaine de lignes avec une entrée et une sortie, de sorte que la personne qui appelle est toujours renseignée.

"En général, précise-t-il, le public n'a aucune difficulté à nous atteindre au cours de la journée, si la ligne est occupée on prend le numéro de la personne et on la rappelle."

M. Turbide précise, d'autre part, qu'il ne faut pas oublier que chaque ligne ajoutée commande automatiquement deux employées.

Dans les 14 centres de main-d'oeuvre de la région de Montréal, on vise également à donner le meilleur service possible.

"L'ordre que nous avons donné, explique M. Jean-Claude Patenaude, responsable de l'information au ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, c'est que jamais une ligne ne doit sonner deux coups, autrement nous avons estimé que nous avons un mauvais service."

M. Patenaude ajoute qu'on y donne au moins l'information de première main.

"Jamais, à ma connaissance, fait-il remarquer, personne ne s'est plaint d'avoir eu des difficultés à joindre notre service."

Le flot d'appels est-il plus accentué qu'on ajoute d'autres lignes, au 31 août 74, le service a reçu 206,442 appels.

A l'Assurance-chômage, on reçoit également de nombreux appels: par exemple, en mai 1974 on a enregistré jusqu'à 600 appels par jour.

M. Jean-Paul Allard, du service des relations publiques, insiste encore pour dire que le service téléphonique fonctionne sans interruption de 8h15 à 16h30, grâce à six lignes.

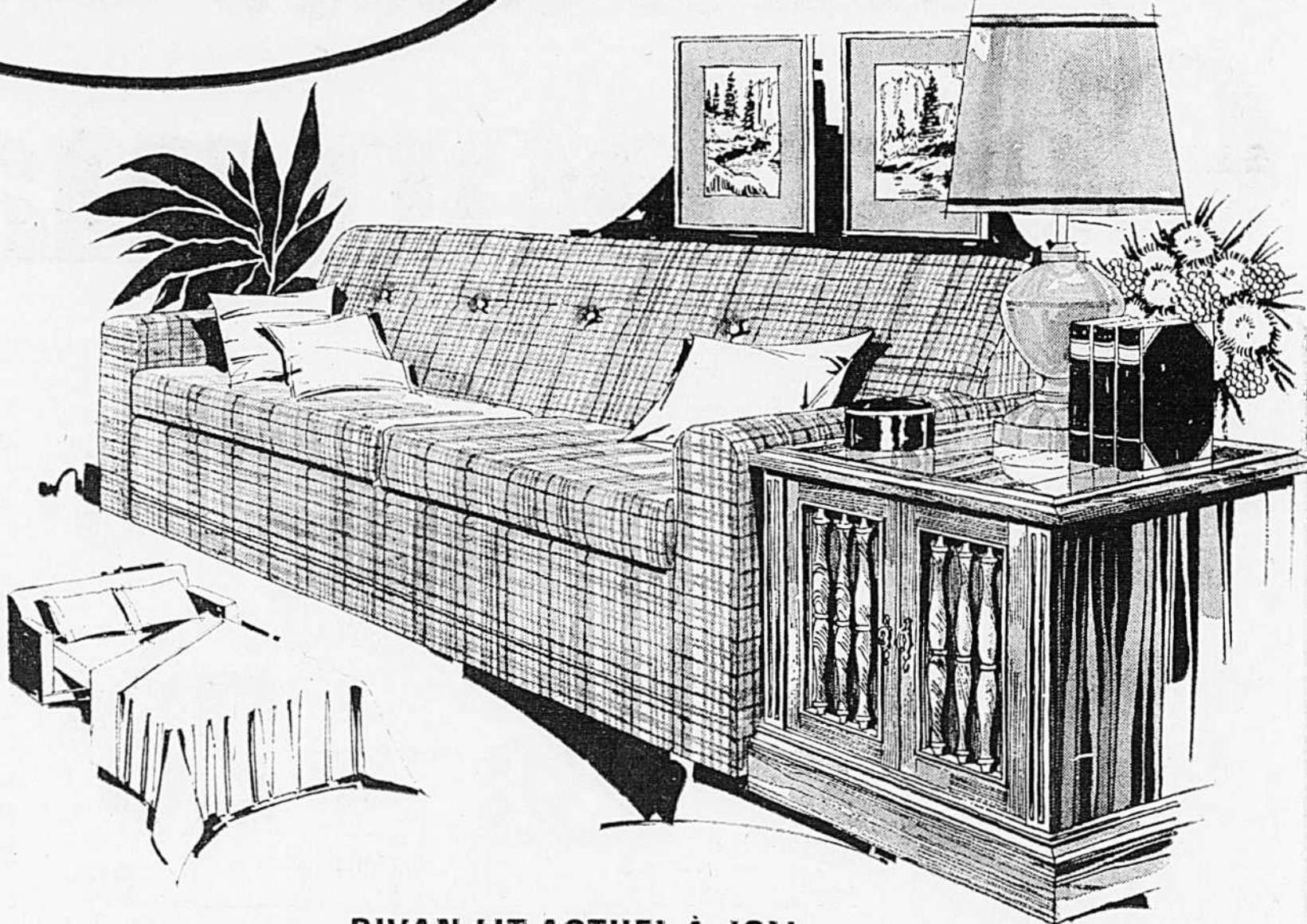
"C'est très rare que l'on ne puisse nous atteindre au cours de la journée, signale-t-il; quand bien même nous ajouterions d'autres lignes cela ne résoudrait pas pour autant le problème à long terme puisqu'il y a un point critique qui est atteint. En plus, cela coûterait très cher."

A la lumière de tous ces renseignements, il n'en demeure pas moins que la solution idéale serait encore d'aller sur place.

Il faut dire qu'avec la grève du métro les rues sont passablement encombrées. Il y a aussi la Poste! Là encore c'est difficile, puisque le service postal est parfois très lent à s'ébranler...



AUJOURD'HUI,  
JEUDI, VENDREDI  
ET SAMEDI



### DIVAN-LIT ACTUEL À JOLI REVÊTEMENT DE TWEED RAYÉ

Element fonctionnel et actuel... offert à merveilleux rabais. Coussins rembourrés mousse et matelas intégré s'ouvrant pour faire un lit double.

\$ 199<sup>81</sup>



### DIVAN-LIT

### EN VELOURS À FLEURS, STYLE TUXEDO

Ce transformable spacieux et luxueux s'ouvre sur une longueur de 90". Il est monté sur roulettes pour une plus grande mobilité; moelleux rembourrage mousse, coussins de siège reversibles. Un matelas intégré s'ouvre pour faire un lit double.

\$ 298<sup>48</sup>

## Privé de toute jouissance sexuelle à la suite d'un accident d'auto, la Cour lui accorde... \$5,444

Comment un jeune homme de 22 ans, qui est victime d'un traumatisme scrotal, dans un accident de la circulation, peut-il s'attendre à recevoir pour l'impuissance sexuelle plus ou moins complète qui en est résulté?

Cela peut évidemment dépendre de plusieurs facteurs, ce de que ressent le prévenu, et de ce qu'en pensent les médecins.

Dans le cas du jeune S.P., victime d'une collision entre sa moto et une voiture qui franchissait une intersection où il avait droit préférentiel de passage, le requérant avait soutenu devant la cour qu'il ne pouvait tout simplement plus avoir de relations sexuelles, et ce à un âge où il avait toutes les intentions de prendre femme.

Son médecin a affirmé, de son côté, que ces relations pouvaient être possibles,

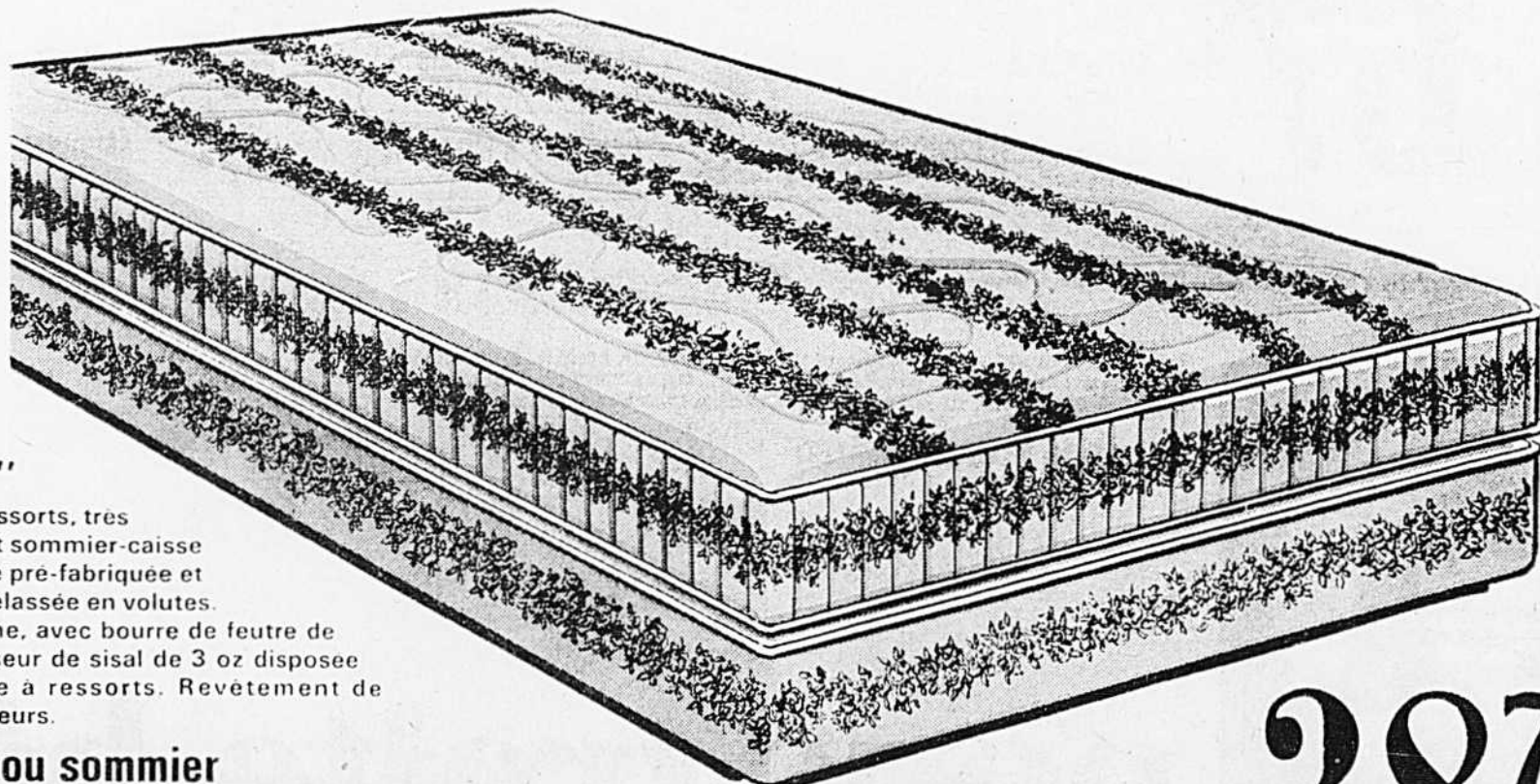
mais sans satisfaction pour lui.

Ce qui, on le devine bien, doit enlever un peu de piquant à la... chose.

Pour compléter le tableau médical, un psychiatre a décrit les répercussions que peut avoir l'impotence sur un individu, en notant que le jeune homme, pour le moment, manifestait une réaction dépressive légère et une certaine amertume devant ce handicap qu'il devra subir toute sa vie.

Mais il semble être résigné à son sort.

De toute façon, la Cour d'appel vient d'évaluer à \$8,000 le dommage relié à la diminution de sa puissance sexuelle, et comme elle le tient responsable au tiers de l'accident proprement dit, il recevra donc, au chapitre de son sexe diminué, une somme de \$5,444.



### "Emerald"

Matelas à ressorts, très résistant... et sommier-caisse avec bordure pré-fabriquée et surface matelassée en volutes.

Soutien ferme, avec bourre de feutre de 22 lb, épaisseur de sisal de 3 oz disposée sur système à ressorts. Revêtement de damasse à fleurs.

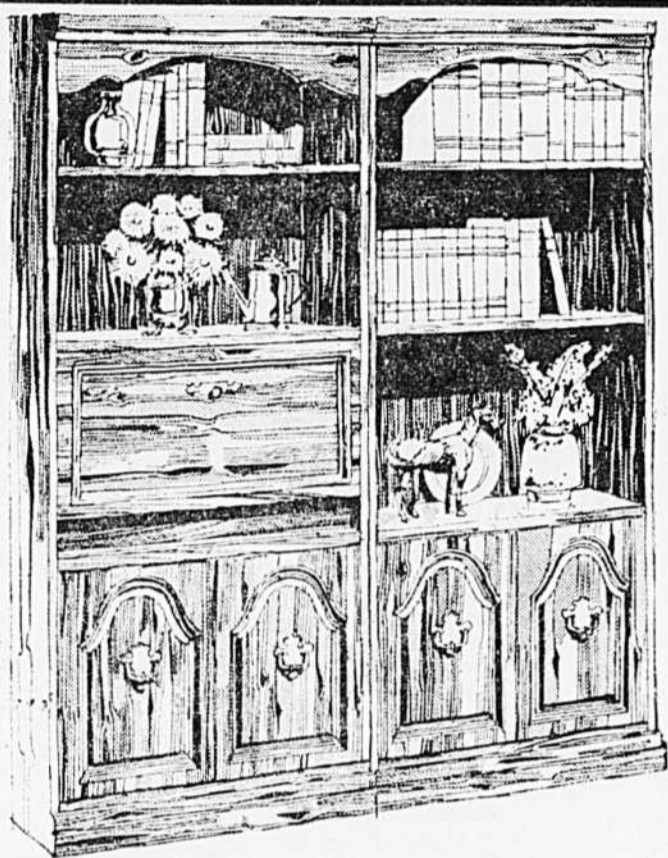
matelas ou sommier  
caisse queensize \$48<sup>16</sup>  
60 x 78" "Emerald" 48 ch.

Matelas et  
sommier-caisse 54"

387<sup>2</sup>  
ch.

# ON EN REVIENT CHARGÉ D'ÉPARGNES

Cueillette sur les lieux sans délai... ou alors livraison dans les 48 heures



**RANGEMENTS EN PIN FONCÉ NATUREL, STYLE COLONIAL**

À GAUCHE un secrétaire 29 1/2" x 14" x 72" avec pupitre à abattant

\$146<sup>15</sup>

AU CENTRE, bibliothèque en pin

\$123<sup>65</sup>

(VAISSELIER assorti à façade découpée, non illustre)

\$229<sup>40</sup>



**SALLE À MANGER**

**7 PIÈCES EN ÉRABLE SOLIDE**

Style colonial à l'ancienne pour un joli cachet nostalgique... Érable massif et solide... tout le charme de l'Amérique des pionniers. Superbes battants chantournés, jolies fourrures à l'ancienne et piètement gracieusement tourné. Toutes les pièces sont protégées par un fini spécial réfractaire aux taches et aux brûlures. Excellente construction par un manufacturier canadien renommé depuis 1863.

**\$603<sup>99</sup>**



**DINETTE PIVOTANTE ESPAGNOLE 5 pièces, SIGNÉE LIBERTY**

Chaises pivotantes, très originales, superbe imprimé rouge et noir à l'espagnole, piètement pivotant à volutes en fer monté sur socle piedestal. Grande table à extrémités découpées et surface en arborite façon chêne. 36" x 48" extensible à 60"; socle à double piedestal.

**\$146<sup>36</sup>**



**CHAMBRE À COUCHER ASSORTIE EN ÉRABLE MASSIF ... MÊME STYLE COLONIAL**

Fini érable à l'ancienne massif, lambris et détails de style colonial authentique. Le mobilier comprend: la grande commode 65" x 18" x 31", avec battants et tiroirs. Miroir encadré 34" x 48". Commode à battants 35" x 17" x 51" de haut.

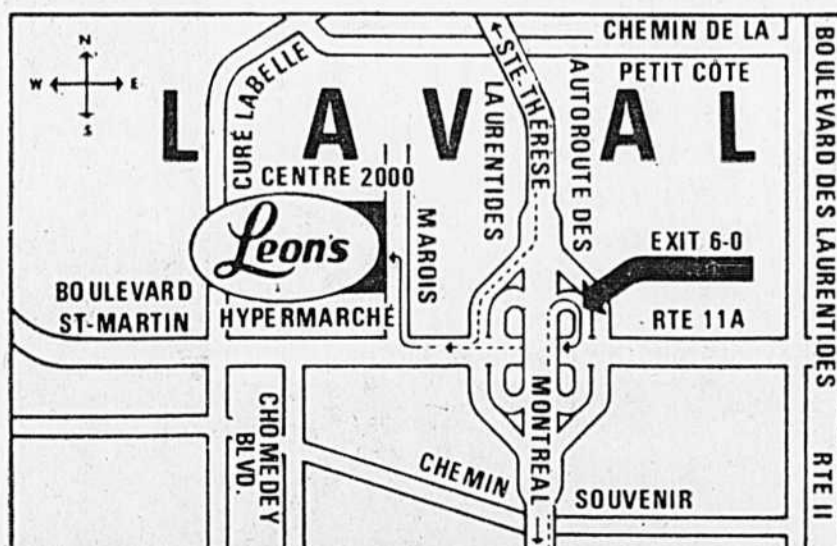
**\$527<sup>54</sup>**

Tête de lit à panneaux.  
Tables de nuit sur demande à '81" chacune

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE

Centre 2000, boulevard Saint-Martin, à l'ouest de l'Autoroute des Laurentides, sortie 6 ouest, Laval à 20 minutes du centre-ville Adjacent à Hypermarché.

LUNDI, MARDI, MERCREDI: 9 h à 18 h  
JEUDI, VENDREDI: 9 h à 21 h  
SAMEDI: 9 h à 17 h



**3 1/2 millions pi. cu. d'entrepôt et salle d'exposition**



le film le plus audacieux, jamais tourné au Québec

# LES ORDRES

dès le 27 septembre

18 ANS Adultes

## DEUXIÈME FESTIVAL DU FILM ÉROTIQUE DE NEW YORK

12h30 - 2h15  
4h05 - 5h55  
7h45 - 9h35

# VENDOME

Place VICTORIA - Tel. 878-1451

SOCIÉTÉ NOUVELLE DE CINÉMATOGRAPHIE INC.

BIENTÔT au cinéma *Les Beaux Dimanches* dans 20 salles de MARCEL DUBÉ

Le plus beau film de Louis MALLE...ELLE

# LACOMBE LUCIEN

un film de Louis Malle  
288-3303 861-2996 489-5558

FLEUR DE LYS CINÉMA DE PARIS salon rouge

On danse sous la jupe 2 film LA REVANCHE DES COOLIES

PLAZA 274-6158 CANADIEN 523-5180

Les CHARLOTS en folie! 2<sup>e</sup> partie A nous quatre Cardinal!

JEAN-TALON 725-7000 MAISONNEUVE 825-2174

Pleure pas la bouche pleine!

le nouveau film de PASCAL THOMAS

14 ANS SUR SEM 7h 30 9h 30

FESTIVAL 525-8600 1206, St. Catherine e

# CINÉMAS UNIS

SALLES CLIMATISÉES

QUELS CHOC! QUELLE PROVOCATION!

— Kathleen Carroll, N.Y. Daily News

A Paramount Release

DINO DE LAURENTIIS présente

# CHARLES BRONSON

dans un film de MICHAEL WINNER

# "DEATH WISH"

Aussi VINCENT GARDENIA

260 AVE DORVAL 631-8586

PALACE 698 STE CATHERINE O. 866-6991

RIEN N'EST À LEUR ÉPREUVE!

PETER FONDA SUSAN GEORGE

DIRTY MARY CRAZY LARRY

LOEW'S 954 STE CATHERINE O. 866-5851

Cinéparc Dollard 684-8442

TRANS CANADIENNE S. 35

POUR TOUS

Lieux: a 1, 3, 5, 7 & 9 p.m.  
Dorval (salle dorée) sur semaine à 7 & 9 p.m. Dollard Guichets ouverts à 8 p.m. Projection de 10 à 11 p.m. sur semaine

POUR TOUS

# SOUTH PACIFIC

en FRANÇAIS

Rossano Brazzi-Mitzi Gaynor version originale et intégrale  
John Kerr-France Nuyen

une musique de RODGERS & HAMMERSTEIN produit par BUDDY ADLER et réalisé par JOSHUA LOGAN

ARLEQUIN: à 2.00, 5.10, 8.30 p.m.  
RITZ et LONGUEUIL: Sur semaine à 7.45 p.m. samedi et dimanche à 2.00, 5.10, 8.30 p.m.

ARLEQUIN 1004 St. CATHERINE EST. 288-2943  
PI. LONGUEUIL 7 Pl. Longueuil 679-2610

Cinéparc 691-1310 CHATEAUGUAY 861-0659 RITZ 713 BELANGER E. 722-2290

18 ANS Adultes

# TEASER

ELLE LUI FIT UNE OFFRE IMPOSSIBLE À REFUSER!

with ANGEL HORN

# the GODDAUGHTER

SPECT. COMPLET: 10.00, 12.25, 2.55, 5.25, 7.55 (L.C.S.) 9.05

LES FILMS MUTUELS présentent

# l'amour sur un cheval...

18 ANS Adultes

"PLAISIRS ET DANGERS DU SEXE" en couleurs

Représentation complète à 12.30, 3.30, 6.35 et 7.55 p.m.

# PIGALLE

318 STE CATHERINE O. 861-2807

Après "Deux Femmes en Or..."

Le Nouveau Film de CLAUDE FOURNIER

# La pomme, la queue... et les pépins!

Produit Par Marie-José Raymond

18 ANS Adultes

Donald Lautrec Real Beland Denis Drouin  
Han Masson Gilles Pellerin Louise Turcot  
Janine Sutto Danielle Ouimet Jean Lapointe  
Romeo Pérusse Paul Buissonneau Thérèse Morange

aux 5 cinés!

PIGALLE 214 STE CATHERINE O. 861-2807  
PAPINEAU Papineau & Mt. Royal 521-6853

GREENFIELD PL. Pl. Greenfield Park 671-6129  
LAVAL Centre d'Achats LAVAL 688-8200  
VERSAILLES 7263 Sherbrooke E. 353-7188

Egalement aux Cinémas suivants:  
MASKA IMPERIAL VENUS DU NORD CAPITOL  
Saint-Hyacinthe Saint-Jean Joliette Saint-Jérôme Beauharnois

1000 2.40  
8.00 3.30  
5.00 4.20  
7.00 5.10  
9.00 6.00

# DEUX PREMIÈRES CANADIENNES

Cinéma Maxi Cinéma Mini

LADIES & GENTLEMEN

Rolling Stones

Jagger danse! Jagger chante!  
Il ne se contient plus!  
Jagger nous offre les 15 grands succès qui ont ébranlé le monde de la musique.

DES VENDREDI

18 ANS Adultes

derma communications présente

# GLASS SOCS

FLICK

Sonorité tétraphonique

LES FILMS MUTUELS présentent

# l'amour sur un cheval...

18 ANS Adultes

"PLAISIRS ET DANGERS DU SEXE" en couleurs

Représentation complète à 12.30, 3.30, 6.35 et 7.55 p.m.

# PIGALLE

318 STE CATHERINE O. 861-2807

"Une Histoire d'O, mais vécue par l'auteur."

18 ANS Adultes

# LA PUNITION

de PIERRE-ALEXANDRE JOLIVET

2<sup>e</sup> film: "LE MARCHÉ SECRET DES FILLES" en couleurs

KARIN SCHUBERT GEORGES GÉRARD AMY DOU

d'après le roman de XAVIERA

# PAPINEAU

Papineau & Mt. Royal 521-6853

Représentation à 1.00, 4.15 et 7.40 p.m.

★★★★★

Les plus grands du spectacle

— New York Times

EN 70 MM ET SON STEREOPHONIQUE

Laissez-passer non valable

Tous les jours à 2.00, 4.20, 6.45, 9.10 p.m.

# LECINEMA

AU WESTMOUNT SQUARE 931-2477  
AVE. GREENE FACE CINÉ AVENUE

Soirées, sam., dim. et jours feries \$3.50  
Matinées (lundi au vendredi) \$3.00  
Enfants (moins de 14 ans) \$1.50 en tout temps  
Cartes de l'Age d'Or!  
(lun. au ven. - matines en semaine) \$1.50

"CHINATOWN"

— Un tour de force!  
Los Angeles Times

Jack Nicholson Faye Dunaway

# Chinatown

14 ANS

Place Ville Marie  
12h10, 2h35, 5h, 7h25, 9h45 p.m.  
Fairview (Cinéma 11)  
Smi à 7h25 et 9h45 p.m.

SIDNEY POITIER - BILL COSBY

HARRY BELAFONTE UPTOWN SATURDAY NIGHT

VAN HORNE

8150 CÔTE

Horaires: 1-10  
3:10, 5:15, 7:15, 9:20 p.m.

FILM POUR ADULTE LE PLUS AGUICHAANT AU MONDE!

SUR ÉCRAN GEANT PANORAMSCOPE BANDE STEREO 4 PISTES

18 ANS Adultes

MILLE PLAISIRS TOUT VIBRANTS

# PANORAMA BLUE

LA SCÈNE D'AMOUR SUR LES MONTAGNES Russes: C'EST À VOIR!

SEVILLE

Représentation complète à 1.00, 2.25, 3.50, 5.15, 6.40, 8.10, 9.35 p.m.

2155 ST. CATHERINE W. 932-1139

il était une fois... le plus grand des AMANTS

18 ANS Adultes

les CHEVAUCHÉES AMOUREUSES

de ZORRO

Aussi: le Sexe et l'Amour

Château (Cinéma - 2)  
Représentation à 12.30, 3.35, 6.35 et 8.15 p.m. National, représentation à 12.00, 3.15, 6.30 et 8.15 p.m. Versailles, sur semaine des 6.30 p.m.

CHATEAU 1225 St-Denis 271-4489  
NATIONAL 1225 STE CATHERINE O. 521-1171  
VERSAILLES 7263 Sherbrooke E. 353-7188

après le théâtre nous vous invitons à dîner élégamment ou sans formalité dans l'une de nos 9 salles à dîner.

Ouvert jusqu'à 2:00 AM

# PAESANO

IL RISTORANTE ITALIANO

5192 Côte des Neiges, près de Queen Mary, 731-8221

RESNAIS 18 ANS Adultes

# MONTAGNE SACRÉE

THE HOLY MOUNTAIN

sous-titres français de a.Jodorowsky

"Un sens prodigieux du décor et de la composition; on s'émerveille devant cette profusion de formes et de couleurs."  
— NOUVEL OBSERVATEUR

SALLE EISENSTEIN POUR TOUS

UN CHEF D'OEUVRE D'ALAIN TANNER

# LE RETOUR D'AFRIQUE

Horaires: Lun. à Ven. 7.15 - 9.30

# elysée

35 MILTON 842-6053

A la recherche du meilleur mâle...!

# TEEN AGE BRIDE

bonaventure

avec SHARON KELLY en COULEUR

Lun. ven. 10 h. a.m.  
Sam. dim. 1.15 p.m.

PLACE BONAVENTURE tel. 861-2725

Version Française

# GRAND FESTIVAL DE "BERGMAN"

ses 2 derniers succès!

GAGNANT MEILLEUR FILM

LE CHEF D'OEUVRE DE Ingmar Bergman

# CRIS ET CHUCHOTEMENTS

3<sup>e</sup> GRANDE SEMAINE

Elliot Gould, Faye Dunaway, Mia Farrow, Darryl Cowell

# Lettier

Ingmar Bergman en couleurs

18 ANS Adultes

l'Enfer ne se compare pas à la fureur de 10,000 femmes!

18 ANS Adultes

les Exploits Amoureux

de trois Mousquetaires!

# AMAZONES

FILLES POUR L'AMOUR ET POUR LA GUERRE

Lucretia Love, Robert Vidmark COULEUR

GREENFIELD PK. Pl. Greenfield Park 671-6129

Sur semaine des 6.05 p.m.  
Samedi et dimanche des 1.20 p.m.

L'Enfer des Filles soumises!

18 ANS Adultes

LES FILLES ENRAGÉES DE LA MOTO

JASON YUKON LOIS MITCHELL COULEUR

VI de Motocycle

# LAVAL

Centre d'Achats LAVAL 688-8200

Sur semaine des 6.45 p.m.  
Samedi et dimanche depuis 1.15 p.m.

EN PRIMEUR KUNG-FU POUR TOUS

LA RÉVOLTE DU KARATEKA

... DE L'ACTION SANS ARRÊT en couleurs

2<sup>ème</sup> film au Cinéparc Federico Fellini

# LES CLOWNS

DANS L'ENFER DES SABLES

2<sup>ème</sup> film au Grand

# GRANADA

Cinéparc Dollard 684-8442  
4353 e. Ste Cath. 255-2428

LA VERTUE ÉTONNANTE D'UN AMOUREUX et de sa petite amie!

DEUX GRANDS SUCCÈS

18 ANS Adultes

# THE JET SET

LETTIER

3<sup>e</sup> SEMAINE

Les Entreprises Gesser présentent

"D'un éclat exceptionnel!"  
— New-York Times  
"Quel phénomène! C'est d'une virtuosité bouleversante!"  
— Het Parool, Amsterdam  
"Un sommet dans l'art musical."  
— Altonblad, Stockholm  
"De la subtilité à la virtuosité la plus étonnante."  
— Frankfurter Allgemeine

# MONTROYA

le plus grand film de l'opéra de l'humanité

DIMANCHE 13 OCTOBRE à 8 hres

\$6.50-\$5.50-\$4.50-\$3.50

Billets en vente à la Place des Arts seulement

SALLE WILFRID-PELLETIER  
PLACE DES ARTS  
Montréal 18, 842-2172

Pas trop recommandable aux hypersensibles

Gerald Danes DIMANCHE DERNIÈRE HEURE

14 ANS

# LA MAISON DES DAMNÉS

VI de LEGEND OF A HELL HOUSE

Un officier de police sans importance

Parents FRANKLIN RODDY McDOWALL CLIVE REVILL

couleur

1594, ST-DENIS 849-4211

st-denis PARIS Saint-Hyacinthe OMEGA I Longueuil 670-0590

2<sup>e</sup> FILM CONTINUÉ DES 12.00

3<sup>e</sup> SEM. SUPÉRIEUREMENT INTELLECTUEL PRODIGIEUSEMENT DOUE QUI EST IL?

JEAN GIRAUT DARRY COWELL

1.00 - 3.05 - 5.10 - 7.20 - 9.25

# le Concierge

chevalier 1590 ST-DENIS 845-3222  
METRO ST-DENIS-DEMONTIGNY

Servi à la moderne!

3<sup>e</sup> SEM

# KAMA SUTRA D'AUJOURD'HUI

les Minettes en Folie en couleurs

Les Minettes: 1.00, 4.15, 6.55, 9.55  
Kama Sutra 2.30, 5.30, 8.30

# BIJOU

5010 PAPINEAU 521-9131

18 ANS Adultes

# MECANIQUE

Un film de STANLEY KUBRICK

Lun. - Ven. 6 h 20 - 9 h

# pierrrot

17e

1590, ST-DENIS 845-3222  
METRO ST-DENIS-DEMONTIGNY



# Les étudiants-dentistes ont besoin de patients spéciaux

par Jeanne DESORCHERS

Si vous avez des dents de sagesse à faire extraire, des dents incluses, des racines dentaires bloquées dans la mâchoire; si vous avez des dents qui bougent, des dépôts calcaires importants; si c'est toute une dentition qu'il faut vous refaire en matériel qui ne cariera jamais, vous êtes le patient qu'il faut à la clinique dentaire de l'Université de Montréal.

Par contre, si vous avez de simples caries, si votre cas est trop simple, ou si au contraire il est trop compliqué et prendrait trop de temps; si vous n'êtes guère disponible au cours de la journée; si vous ne pouvez vous engager à faire traiter tout ce qu'on vous trouvera comme problèmes dentaires; si vous n'êtes pas prêts à payer des honoraires qui couvrent le matériel utilisé, vous n'êtes pas le patient qu'il faut. Des gens comme vous, il y en a déjà sur les listes d'attente de la clinique universitaire, pour jusqu'à l'année prochaine.

En somme, les étudiants-dentistes ont besoin de patients, mais pas n'importe lesquels. Et c'est bien normal. Puisqu'ils sont là pour apprendre, il leur faut des cas variés. Evidemment, ils apprennent aussi à réparer les petites caries, mais ça, ils n'en manquent jamais. Car les cas intéressants ont aussi des petites caries, comme vous et moi et mes enfants.

Si vous êtes un cas trop ordinaire pour l'université, il y a quelque chose dans la grosse boîte sur la montagne qui essaye de vous le dire en y mettant les gants blancs. Le directeur de la clinique n'aime pas ça, refuser des patients. "Mais enfin, on est ici pour enseigner aux étudiants, avant d'être là pour donner des services à la population. Nos 150 étudiants reçoivent 35.000 visites, dans leur année de 7 mois".

Le Dr Guy Boyer espère arriver un jour à donner aussi de meilleurs services

à la population, qui est bien peu gâtée dans ce domaine. Devant la pénurie des services actuels, il a cette réflexion:

"C'est comme si on n'avait pas encore accepté l'idée que la santé des dents, ça fait partie de la santé tout court."

Au moins, l'Université a accepté l'idée de payer un dentiste diplômé pour faire les traitements moins intéressants (c'est-à-dire moins instructifs) pour les étudiants, chez un patient qui aurait à la fois des problèmes ordinaires et des moins ordinaires. Ce dentiste diplômé pourrait aussi terminer les traitements interrompus par les vacances des étudiants.

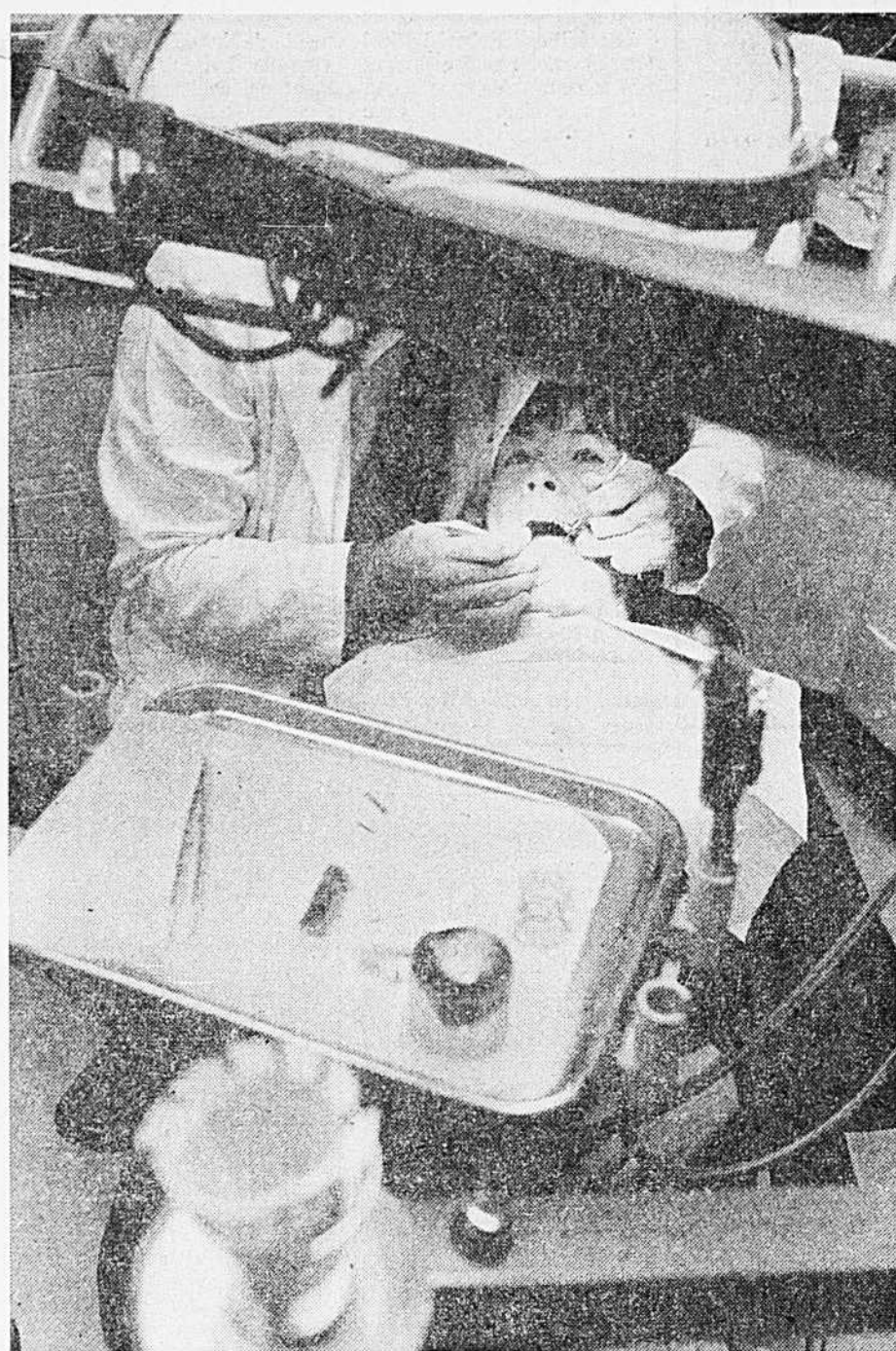
La longueur des vacances, c'est un handicap sérieux pour une clinique universitaire. C'est à cause des vacances qu'il faut refuser les traitements qui s'étendraient sur une trop longue période.

Pour être bien sûre qu'elle ne fera pas perdre de temps aux gens dans ses salles d'attente, la faculté de médecine dentaire a fait publier un fascicule qui dit exactement au patient éventuel s'il est ou n'est pas le candidat qu'on recherche.

S'il a besoin de traitements en chirurgie mineure (extractions sous anesthésie locale), s'il a besoin de prothèses complètes, s'il a besoin de traitements en périodontie (maladies des gencives) on l'accueillera, on fera des radiographies complètes de sa bouche et on décidera si on entreprend ou non un plan de traitement.

Si on ne peut l'accepter comme patient, on lui offrira des soins d'hygiène dentaire qui pourraient lui éviter des ennuis supplémentaires. On lui offrira aussi de faire parvenir les radiographies à son dentiste.

Si on fait un plan de traitement, on en discute avec lui, on calcule le nombre de rendez-vous qu'il faut (un ou deux par semaine, deux heures ou plus chaque fois) on calcule ce que ça coûtera (certains patients disent



La clinique dentaire de l'Université de Montréal doit se montrer exigeante dans l'acceptation des patients qu'elle confie à ses étudiants. Cette patiente a été jugée un "bon cas" puisqu'on a accepté de la traiter.

environ le tiers de ce que le traitement coûterait dans un cabinet particulier).

C'est le patient qui doit évaluer si la qualité des soins (tout le travail est surveillé par les professeurs) et les économies réalisées compensent pour les désavantages de la perte de temps (les étudiants travaillent plus lentement que leurs aînés, ils

doivent espacer les rendez-vous, les interrompre pour les vacances) la difficulté d'accès de l'Université, et la presque impossibilité d'obtenir des soins d'urgence.

D'après une enquête effectuée auprès de 230 patients par une agence indépendante, la qualité des soins compense amplement pour tous ces désavantages. 56 p. cent des

patients interrogés ont affirmé qu'ils reviendraient à la clinique de l'Université, même si les soins dentaires étaient assurés par la Régie de l'Assurance-maladie. 38 p. cent vont jusqu'à affirmer qu'ils reviendraient à la clinique, même si celle-ci continuait de faire payer le matériel utilisé et que tout était gratuit par ailleurs dans les cabinets de dentistes.

# "Automne-show" pour les grévistes de la United

par Lucien RIVARD

Montréal a déjà connu ses automnes chauds! (On se rappellera aisément la grève des policiers de Montréal, la crise d'octobre 1970, etc.).

Cette année, c'est dans la ville de Longueuil que l'on connaît un "Automne-show".

Il ne faudrait surtout pas commencer à s'effrayer parce que cet "Automne-show" sera de tout repos. En fait, il s'agit d'une manifestation monstre qui sera mise sur pied pour venir en aide aux grévistes de la United Aircraft et qui se déroulera les 19 et 20 octobre prochain à l'aréna Jean-Béliveau de Longueuil.

Les 24 heures de la United Aircraft étaient déjà prévues depuis quelque temps et l'on avait baptisé provisoirement l'événement "Foire des travailleurs".

Toutefois, pour faire plus "dans l'event" et pour mettre davantage l'accent sur le conflit qui pourrait durer 37 semaines à la United Aircraft, les dirigeants de l'organisation ont décidé qu'il valait mieux parler d'un "automne show".

### Activités multiples

Le représentant des grévistes de la United Aircraft, M. Guy Bisailon, est venu exposer aux membres du conseil municipal de Longueuil, ce programme que l'on entendait mettre sur pied pour ces 24 heures d'activités.

On sait que la ville de Longueuil avait accepté au début

du mois de céder le colisée Jean-Béliveau pour la somme symbolique de \$1 et "autres considérations" (celles-ci n'ont jamais été définies depuis) après que M. Bisailon eut proposé de rétribuer les employés municipaux qui seraient appelés à travailler pour cette manifestation (en excluant évidemment les policiers).

L'attitude du conseil s'est toutefois adoucie depuis puisque lors de la dernière assemblée publique, on a résolu de louer le colisée Jean-Béliveau pour \$1 et de fournir, en plus, le travail des employés municipaux.

En se présentant devant le conseil, M. Bisailon a dévoilé la majeure partie des activités que l'on entendait mettre sur pied pour ce qu'il a déjà qualifié de "plus gros show au Québec".

Ainsi, il y en aura pour tous les goûts: parade de mode, théâtre, kiosques où l'on distribuera le café "gratuitement", piano bar, café des artistes, "coïn des vedettes", les "talents d'chez nous" ou n'importe qui se sentant l'âme artistique pourra se présenter.

Ceci, sans compter le secteur de va caricature, les kimsques fe vente, we coïn vidéo (où l'on présentera des films politiques de même que sur les importants conflits ouvriers qui ont secoué le Québec).

### Puits d'abondance

Il y aura également les "puits d'abondance" (proba-

blement des bols de toilettes parsemés ici et là... quoi! l'argent n'a pas d'odeur...) où les gens pourront déposer leur contribution au fonds de secours des grévistes.

Le "coïn d'information" sera ouvert à tous ceux qui veulent discuter des diverses lois sociales en présence de conseillers "techniques et juridiques".

On pourra miser sur un encaissement et (peut-être) entendre des hommes politiques venir exposer leur point de vue au kimsque "parle-moi de toi".

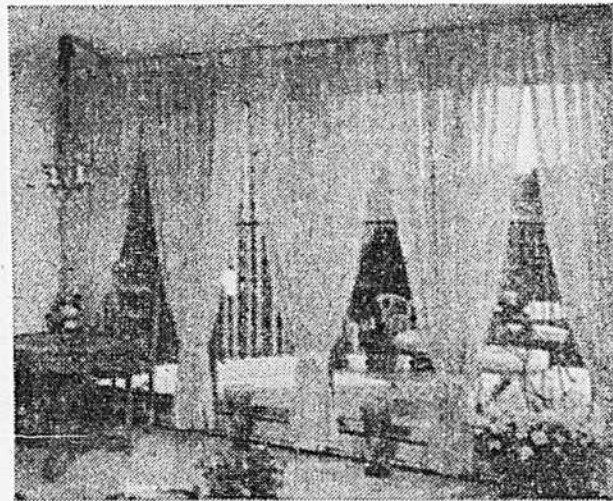
A l'extérieur, il y aura démonstration donnée par des corps de majorettes et autres.

En plus, quatre grands spectacles seront offerts au cours des 24 heures grâce à la collaboration d'artistes de réputation, qui ont généreusement prêté leur concours à la cause des grévistes de la United Aircraft.

"En attendant que nos représentants à l'Assemblée nationale retrouvent leur logique et se penchent enfin sérieusement sur le problème de l'application de la formule Ran u dit M. Bisailon, nous nous attendons à un "automne-show" à Longueuil qui réussit peut-être à attirer l'attention populaire... et peut-être celle de nos gouvernants sur un conflit qui perdure inutilement à cause de la déficience de nos lois ouvrières".

DRAPÈRIES 6e ÉTAGE

Valiquette



FAITES SOURIRE VOS FENÊTRES

100% DRALON

• Lavable • Aucun repassage • Résiste au soleil • Motif rayé

Brun et noir	Orange	Rouille et beige
Ecu et beige	Rouge et noir	Orange et rouille
Rouille et brun	Vert et brun	Beige et brun
Or et brun	Beige, brun et noir	Orange et brun

Ord. 7<sup>95</sup> et 9<sup>95</sup> pour 5<sup>95</sup> et 7<sup>95</sup> vge

Confection de luxe à notre propre atelier par un personnel compétent et spécialisé.

• Service de mesure • Installation par des experts

Sertarama

Valiquette

AU 3e ÉTAGE



CHIRO B.R.B.

Le Chiro B.R.B. a été conçu et réalisé par la Lingerie Ruban Bleu du Canada Ltée, membre de "Serta Associates Inc.", fabricant du fameux "Perfect Sleeper".

— Les ressorts de l'ensemble Chiro B.R.B. ont fait l'objet d'études approfondies de la part de nos spécialistes. Ces derniers ont déterminé exactement le nombre (312), la forme (Synchroflex), et la grosseur (fil d'acier de calibre 13) que les ressorts devaient avoir pour offrir à votre corps le support idéal pendant votre sommeil.

— Le tout enveloppé de sisal caoutchouté et de feutre blanc aggloméré pour assurer un surcroît de confort.

— Le sommier-boîte contient exactement le même nombre (312) de ressorts que le matelas, se superposant pour assurer un support rigide équilibré et deux fois plus de confort.

Grandeurs:	3'3"	4'6"	"Queen"	"King"
	109 <sup>95</sup>	129 <sup>95</sup>	329 <sup>95</sup>	449 <sup>95</sup>
	le morceau	le morceau	l'ensemble	l'ensemble

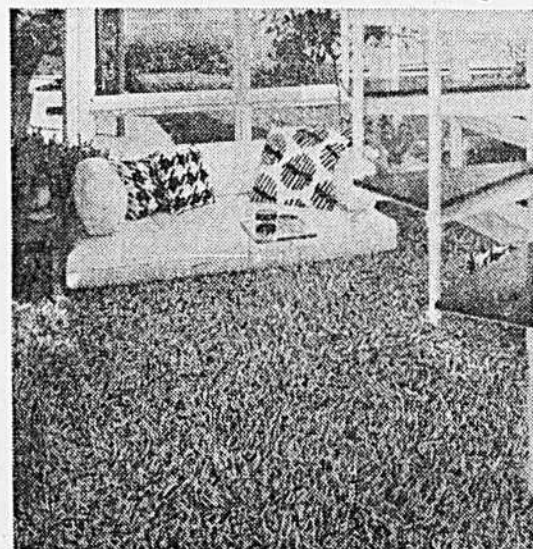
STATIONNEMENT en face de l'arrière du magasin

N. G. VALIQUETTE Ltée 510 Ste-Catherine est ☎ 842-8811

HEURES D'AFFAIRES: Ouvert de 9:30 à 6:00 m. jusqu'à 5:30 p.m. Ouvert jeudi et vendredi soir

TAPIS 6e ÉTAGE

Valiquette



SHAG ou VELOURS

CHOIX DE 83 COULEURS. MANUFACTURIERS RÉPUTÉS

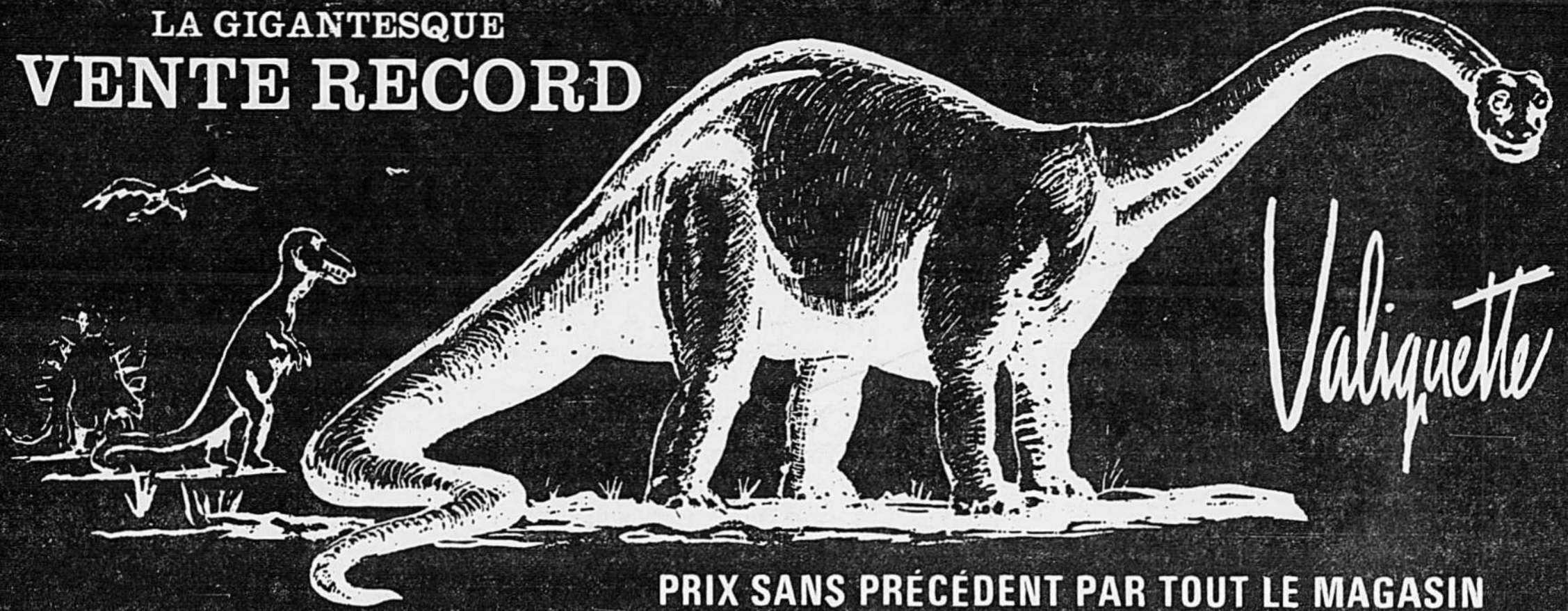
Celanese — Crossley — Harding — Bigelow

Shag ord. 12 <sup>50</sup> pour 9 <sup>99</sup> v.c.	Velours ord. 14 <sup>95</sup> pour 12 <sup>99</sup> v.c.
Velours ord. 13 <sup>95</sup> pour 11 <sup>99</sup> v.c.	Shag ord. 15 <sup>95</sup> pour 13 <sup>99</sup> v.c.
Shag ord. 13 <sup>95</sup> pour 11 <sup>99</sup> v.c.	Shag ord. 18 <sup>95</sup> pour 15 <sup>99</sup> v.c.

• Service de mesure • Installation par des experts

N. G. VALIQUETTE Ltée, 510 est, rue Sainte-Catherine — 842-8811

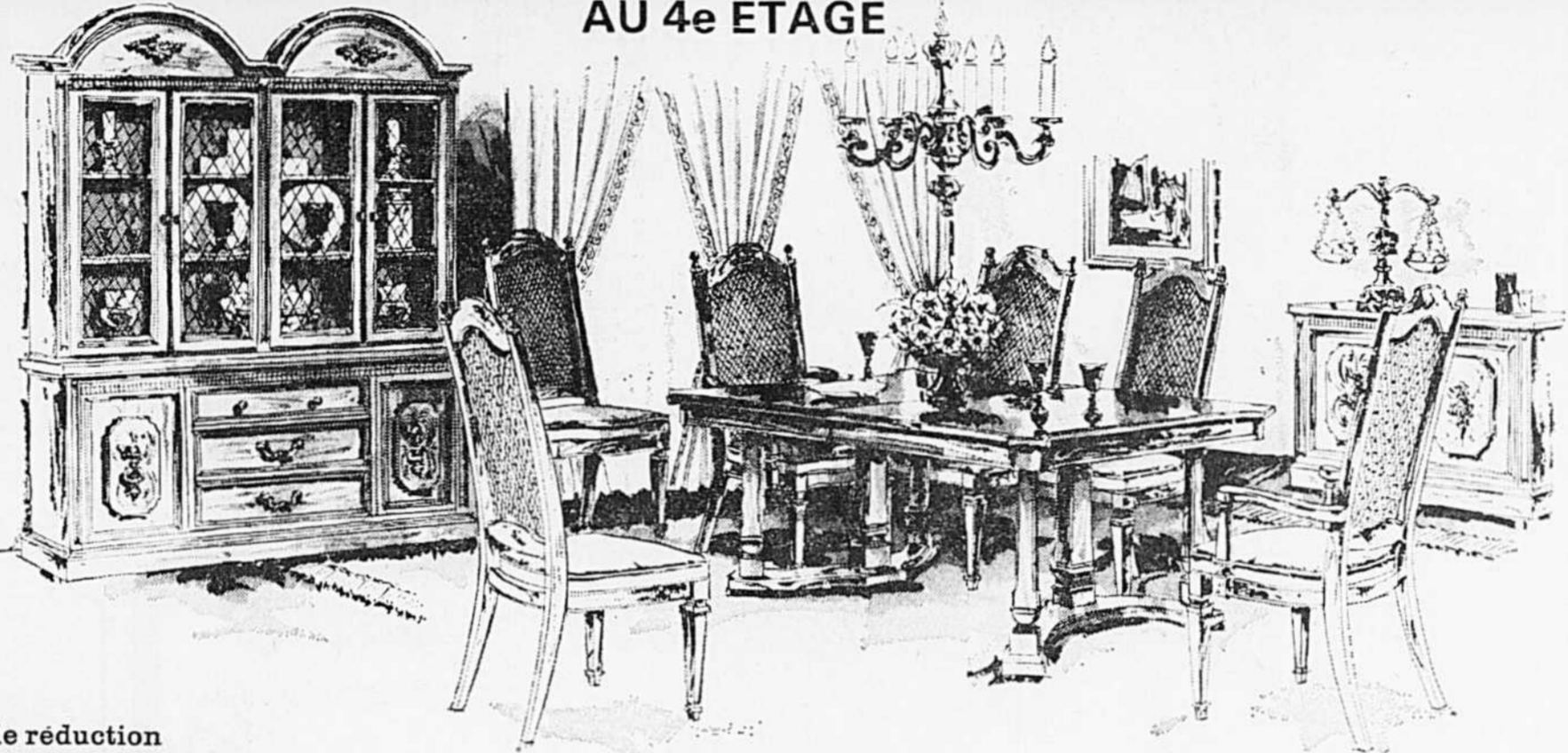
# LA GIGANTESQUE VENTE RECORD



*Valiquette*

**PRIX SANS PRÉCÉDENT PAR TOUT LE MAGASIN**

## AU 4e ÉTAGE



**25% de réduction**  
LIVRAISON IMMÉDIATE

**25% DE RÉDUCTION SUR MOBILIER  
DE SALLE À DINER DE "STANLEY"**

Un classique toujours élégant, style provincial italien, fini blanc antique, or avec bordure de couleur, crevette, comprenant: buffet 69 x 16 x 30 h, 2 portes, 3 tiroirs au centre, huche avec lumière 68 x 16 x 50, table rectangulaire double piedestal 66 x 42 x 29 h, 1 allonge de 18", 4 chaises, 2 fauteuils dossier de paille tressée, siège recouvert d'un velours couleur or.  
Ord. 2495.

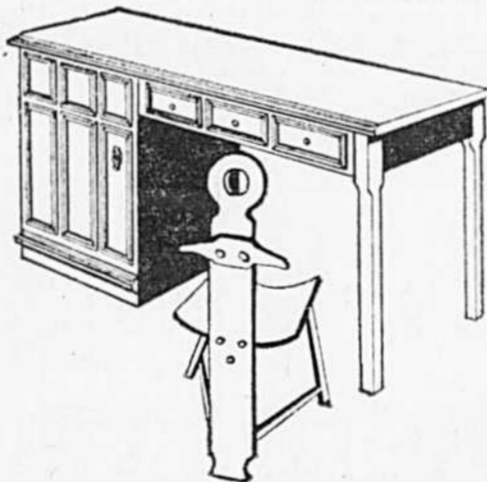
9 MCX  
**1850.** Disponible dans un fini pacanier.



Mobilier de chambre "Jeunesse" fini chêne laqué rouge essuyé, tiroirs à queue d'aronde, incluant: bur, double dim. 50x18", étagère dim. 47x11"/x35", pupitre dim. 48x16", tête de lit 3'3". Aussi disponible dans le jaune.

SPEC.  
**399.**  
Ord. 482.

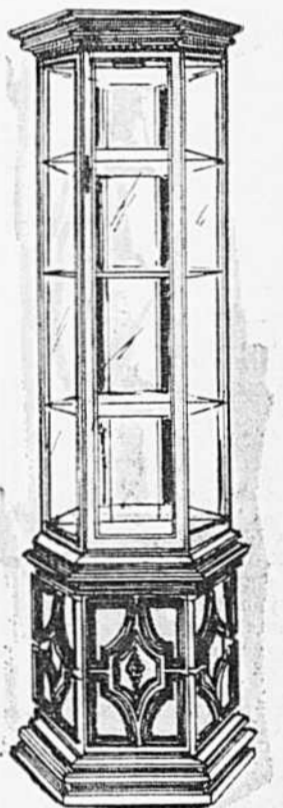
## AU 3e ÉTAGE



**GRAND RAYON DE LA LITERIE  
AU 3e ÉTAGE**

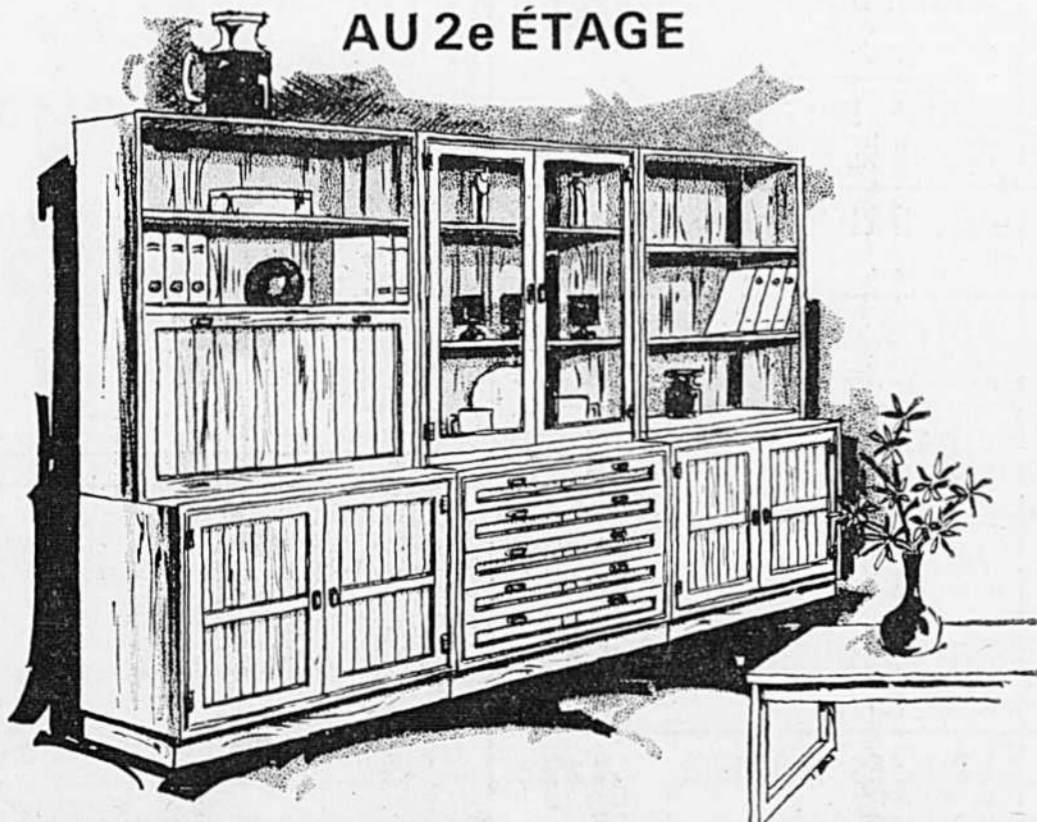
Ensemble base et matelas de Serta, construction à ressorts de qualité supérieure.

3'3" 129. **99.**  
4'6" 159. **139.**



Vitrine fermée finie pacanier, lumière intérieure, tablette de verre, 72" haut.  
SPEC.  
Ord. 189. **139.**

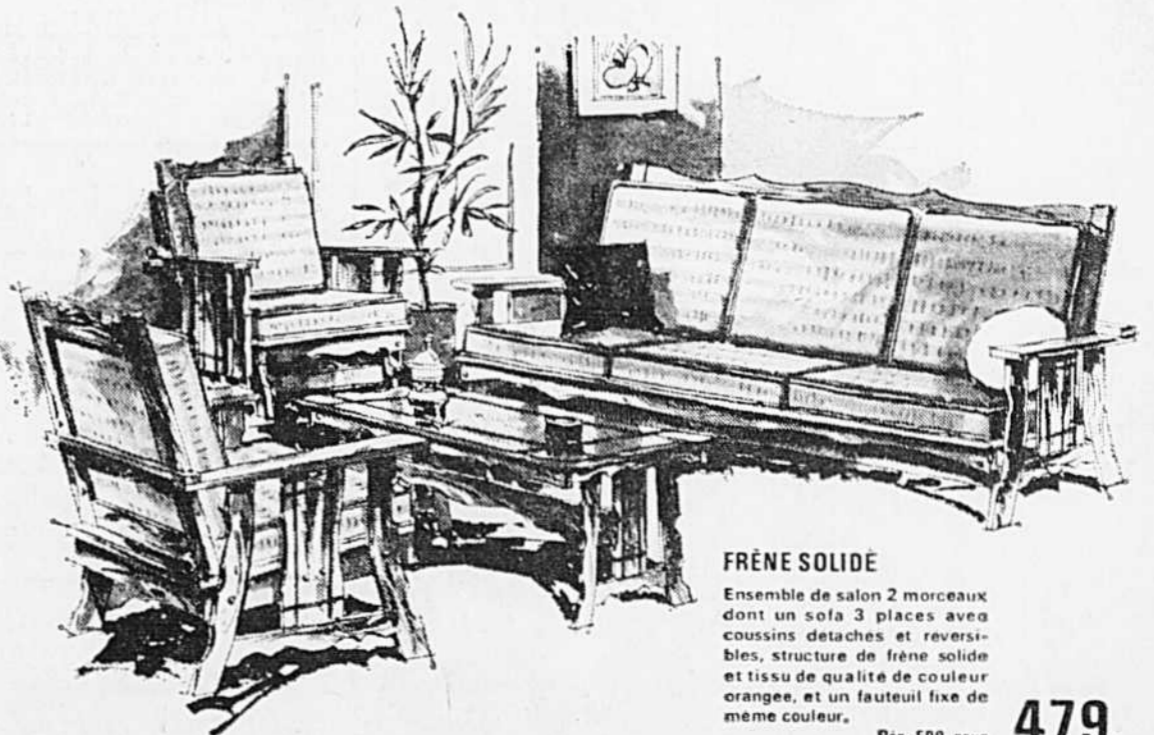
## AU 2e ÉTAGE



Importation européenne. Unité murale pour un mur fonctionnel. Pin naturel. Longueur totale 100". Hauteur 68". Tel qu'illustré.

6 mcx **830.**

## COLONIAL AU 5e ÉTAGE



**FRÈNE SOLIDE**

Ensemble de salon 2 morceaux dont un sofa 3 places avec coussins détachés et réversibles, structure de frêne solide et tissu de qualité de couleur orange, et un fauteuil fixe de même couleur.

Reg. 599. pour **479.**

Berceuse disponible 220. pour **175.**

STATIONNEMENT en face ou à l'arrière du magasin

**N.G. VALIQUETTE Ltée** 510 Ste-Catherine est



**842-8811**

**HEURES D'AFFAIRES:**  
Ouvert de 9 30 a.m. jusqu'à 5 30 p.m.  
Ouvert jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 00.

# Confusion au sujet du niveau des prix du pétrole

d'après l'agence France-Presse

Une certaine confusion règne dans les milieux pétroliers internationaux quant au niveau des prix du pétrole résultant de la dernière augmentation décidée le week-end dernier, à Vienne, par l'Organisation des pays exportateurs de pétrole OPEP.

Officiellement, la hausse décidée à Vienne est de 3,5 pour cent; dans les milieux consommateurs on l'estime à 5 pour cent.

Le calcul est rendu difficile par la multiplicité des éléments qui servent à l'élaboration du prix d'accès des sociétés au pétrole brut. Il faut en effet prendre en considération le taux de redevance — qui est passé de 14 à 16,67 p. cent à la réunion de Vienne —, le taux des impôts dus aux pays producteurs — 65 p. cent environ contre 55 p. cent avant la dernière hausse de l'OPEP — ceci pour le pétrole "concession" qui appartient aux sociétés pétrolières.

Pour le pétrole "participation", vendu aux sociétés pétrolières par les pays producteurs, il faut considérer en outre à quel pourcentage du prix affiché il est cédé: pour les pays du golfe Persique, ce taux est le plus souvent de 93 p. cent, mais le dernier accord de participation signé par le Japon avec le Koweït prévoit un taux de 94,8 p. cent pour les enlèvements effectués par les sociétés japonaises. Enfin, le pourcentage de participation des Etats producteurs au capital des sociétés opérant sur leur territoire est un élément de formation du prix de vente du brut: il est actuellement en majorité de 60 p. cent, mais on sait que l'Arabie saoudite envisage de prendre le contrôle à 100 p. cent de l'ARAMCO, principale société opérant sur son territoire.

### Base contestée

Tous calculs faits, le nouveau prix moyen du pétrole le plus courant l'arabe léger ressort à 89,74 le baril. Or, et c'est là que les avis divergent, le pourcentage de hausse dépend bien évidemment du prix de référence.

L'OPEP aurait comparé ce nouveau prix à celui résultant des accords de participation signés entre le Koweït et le Japon, qui sont pour l'instant uniques en leur genre. Dans ce cas, la hausse de Vienne est bien de 3,5 p. cent.

Les experts pétroliers occidentaux contestent la base de travail de l'OPEP, en indiquant que le prix de référence doit être celui résultant des travaux de la dernière conférence tenue par l'OPEP à Quito en juin dernier. Dans cette optique, la hausse est de 4 p. cent pour les pays consommateurs.

La polémique n'est pas prête d'être reformée, semble-t-il, mais il reste que les décisions de Vienne marquent une nouvelle aggravation de la situation des pays consommateurs de pétrole.

# Fausse alarme: 500,000 habitants de Rouen en émoi

ROUEN (AP) — Les 500,000 habitants de Rouen, en France, ont pu croire dans la nuit de mardi à mercredi que le monde entier était en feu: à 2 h 30, la sirène des pompiers de Sotteville-les-Rouens, troisième commune de Seine maritime avec 37,000 habitants, s'est brusquement déclenchée.

On a entendu un premier coup, un second, puis trois, dix, vingt, trente et plus. Tous les pompiers sont accourus à la caserne. Les appels téléphoniques affluaient à la police, à la gendarmerie et au central des pompiers car à 2 h 45, la sirène hurlait toujours.

Celle-ci peut être mise en route lors d'un sinistre par deux boutons placés l'un à la gendarmerie de Sotteville, et l'autre à la préfecture de région grâce à une ligne des PTT.



**PRODUITS DE BEAUTÉ ET SANTÉ**

# MARCHÉ UNION

**À BAS PRIX D'ESCOMPTE**

Visitez votre Marché Union cette semaine et profitez de ces fabuleux spéciaux en produits de beauté et santé. Vous trouverez une grande variété de ces produits de marque connue à des bas prix escompte Union.

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 21 septembre 1974

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

**SHAMPOOING BRECK**  
Pour cheveux normaux, secs ou gras.  
Format 15 oz  
**149**

**CRÈME À BARBE FOAMY**  
Régulière, citron-limette, menthol ou "facesaver".  
Format 11 oz **89¢**

**LAMES DE RASOIR TRAC II**  
Paquet de 5 **79¢**

**DÉSODORISANT RIGHT GUARD**  
Format 5 oz **87¢**

**COMPRIMÉS ASPIRIN**  
Format 200 **119**

**LOTION JERGEN'S**  
Format 10 oz **99¢**

**LA PROMOTION Gillette A QUI LA BARBE MYSTÈRE?**

**QUI EST-IL?**

- un joueur actif dans la L.C.F.
- une vraie menace quand il touche le ballon
- marié
- gagnant d'un trophée
- canadien
- l'équipe pour laquelle il voulait jouer ne voulait pas de lui. Il exécute des jeux importants.

IDENTIFIEZ LE JOUEUR MYSTÈRE ET VOUS DEVEZ ÉLIGIBLE POUR GAGNER UN DES 510 PRIX QUI SERONT DÉCERNÉS!

**5 VOYAGES POUR DEUX À ACAPULCO**  
500 BRIQUETS CRICKET NON RECHARGEABLES

Il est facile de participer au concours. Tous les Marché Union vous offrent les formules de participation... venez les chercher!

**FIXATIF LADY PATRICIA**  
Doux, ferme ou extra-ferme.  
Format 10 oz **69¢**

**RINCE-BOUCHE COLGATE 100**  
Rouge ou bleu.  
Format 12 oz **79¢**

**DÉSODORISANT SOFT 'N DRI**  
Régulier ou non parfumé.  
Format 7 oz **1 09**

**RINCE-CRÈME TAME**  
Régulier, ou citron.  
Format 8 oz **89¢**

**CRÈME POUR LA PEAU NOXZEMA**  
P.P. \$1.49  
Format 6 oz **99¢**

**SHAMPOOING BRIGHT SIDE**  
Pour cheveux normaux ou gras.  
Format 6 oz **79¢**

**BAS PRIX "UNION"**

POUDRE POUR BÉBÉS JOHNSON	Bte 24 oz	<b>1 79</b>	SHAMPOOING UNION	Bout. 32 oz	<b>89¢</b>
LOTION NETTOYANTE LAIT NIVEA	Bout. 6 oz	<b>1 39</b>	PERLES SOFTIQUE POUR LE BAIN	Pot 16 oz	<b>1 55</b>
LAIT DE MAGNÉSIE PHILIP'S	Bout. 12 oz	<b>99¢</b>	DENTIFRICE UNION	Tube 150 ml	<b>97¢</b>
BROMO-SELTZER	Bout. 2.5 oz	<b>76¢</b>	POLI À DENTS PEARL DROPS	Tube 50 ml	<b>1 21</b>
POUDRE DESENEX POUR LES PIEDS	Bte 6 oz	<b>1 66</b>	COMPRIMÉS POUR DENTIFIERS EFFERDENT	Pqt 48	<b>1 09</b>
LAMES DE RASOIR ACIER INOXYDABLE GILLETTE	Pqt 5	<b>69¢</b>	ADHÉSIFS DENTU CREAM	Tube 2.6 oz	<b>69¢</b>
LAMES DE RASOIR KRONA CHROME	Pqt 10	<b>1 49</b>	RINCE-BOUCHE BIO-LAN	Bout. 17 oz	<b>69¢</b>
LOTION-RASAGE MENNEN	Bout. 4 oz	<b>99¢</b>	BROSSES À DENTS DE LUXE TEX	Formats assortis	<b>49¢</b>
MOUSSE À RASER BRUT 33	Bte 7 oz	<b>1 47</b>	SHAMPOOING MÉDICAMENTE TEGRIN	Tube 2 oz	<b>1 35</b>
DRI LOOK GILLETTE POUR HOMMES	Bte 6 oz	<b>1 25</b>	ENS. DE BIBERONS PLAYTEX	Le tout	<b>7 29</b>

**COTON-TIGES Q-TIPS**  
Format 90 **49¢**

**DENTIFRICE CLOSE-UP**  
Rouge ou menthe  
Format 150 ml **99¢**

**POUDRE POUR BÉBÉS VASELINE**  
POUR SOINS INTENSIFS  
Format 14 oz **97¢**

# UNION MARCHÉ

**ÉPARGNEZ PLUS DE 26% SUR LES SPÉCIAUX SUIVANTS**

Livraison à domicile disponible dans la plupart des magasins, charge minimale!

ET PROFITEZ DES PRIX DE RABAIS UNION TOUS LES JOURS PAR TOUT LE MAGASIN

**OUVERTURE DEMAIN!**  
VISITEZ NOTRE MAGASIN NOUVELLEMENT RÉNOVÉ AU  
**599 BOUL. TASCHEREAU**  
GREENFIELD PARK  
PROFITEZ DE NOS NOMBREUX SPÉCIAUX ET DES FABULEUSES OFFRES GRATUITES

**DINDES**  
UTILITÉ - C.O.V.  
8-10 lb

REG.: 65¢  
**ÉPARGNEZ 12¢**  
CHEZ UNION

**53¢** lb

**MARGARINE**  
DELSIE

REG.: 49¢  
**ÉPARGNEZ 20¢**  
CHEZ UNION

Pqt 16 oz **29¢**

**DÉTERSIF**  
EN POUVRE  
FAB

REG.: 2.09  
**ÉPARGNEZ 50¢**  
CHEZ UNION

Bte 5 lb **1.59**

**POMMES DE TERRE**  
FRITES  
VALLEY FARM OU SOMMERDALE

REG.: 56¢  
**ÉPARGNEZ 17¢**  
CHEZ UNION

Sac 2 lb **39¢**

**SACS À DÉCHETS**  
RALSTON

REG.: 99¢  
**ÉPARGNEZ 20¢**  
CHEZ UNION

26" x 36"  
Pqt 10's **79¢**

**JUS DE TOMATES**  
QUALITÉ DE FANTAISIE  
HEINZ OU BRIGHT

REG.: 29¢  
**ÉPARGNEZ 10¢**  
CHEZ UNION

Bte 19 oz **19¢**

**TOMATES**  
FRAÎCHES - DE CALIFORNIE  
CANADA NO 1

REG.: 3/1.17  
**ÉPARGNEZ 28¢**  
CHEZ UNION

3 lbs **89¢** lb

**PÂTÉS DE POISSON**  
BOOTH  
EN VRAC

REG.: 59¢  
**ÉPARGNEZ 20¢**  
CHEZ UNION

**39¢** lb

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'À SAMEDI 21 SEPT. 1974 - NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

<b>CUISSES DE DINDE</b> 49¢ lb	CRETONS TAILLEFER 10 oz 89¢	COCKTAIL DE FRUITS FANTAISIE DEL MONTE Bte 28 oz 69¢	RÉCURANT AJAX Régulier 26¢	FÈVES CUITES AU FOUR GREYN GIANT Bocal 19 oz 63¢
SAUCISSES PORC ET BOEUF EN VRAC 73¢ lb	TÊTE FROMAGÉE TAILLEFER 10 oz 69¢	PÊCHES FANTAISIE DEL MONTE DEMIES ou TRANCHÉES Bte 28 oz 67¢	SAVON EN PAIN IRISH SPRING Bain 42¢	LIMONADE Pqt 5 env. 3 1/2 oz RISE'N SHINE 93¢
RÔTI DE VEAU ROULÉ DEVANT - DÉOSSÉ CONGELÉ 1.25 lb	SIMILI POULET TRANCHÉ - FÉDÉRAL Pqt 6 oz 39¢	FARINE ROBIN HOOD Sac 7 lb 1.19	CAFÉ INSTANTANÉ NESCAFÉ Bocal 10 oz 2.39	NOURRITURE POUR CHIENS DR BALLARD ASSORTIE Bte 15 oz 27¢
JAMBON GENRE DÎNER PRÊT-À-MANGER - HYGRADE C.O.V. - Env. 2 lb 1.75 lb	VIANDE ET OLIVE TRANCHÉ - FÉDÉRAL Pqt 6 oz 39¢	FARINE ROBIN HOOD Sac 20 lb 3.33	CHOCOLAT INSTANTANÉ NESTLE QUICK 6 oz GRATIS 1.45	DÎNER CONGELÉ ASSORTI CHINATOWN Pqt 12 oz 1.06
SAUCISSES FUMÉES HYGRADE Pqt 1 lb 89¢	SAUCISSON AU PIMENT TRANCHÉ FÉDÉRAL Pqt 6 oz 39¢	POULET DÉOSSÉ COQ D'OR Bocal 16 oz 2.49	GHERKINS SUCRÉS UNION Bocal 16 oz 39¢	CEREALS BUCKWEATS GENERAL MILLS Bte 10 oz 61¢
JAMBON CUIT TRANCHÉ HYGRADE 6 oz PLUS CUP-A-SOUP DE LIPTON GRATIS - Les 2 pour 89¢	FILET DE GOBERGE BOOTH Bte 5 lb 3.29	BONBONS À LA MENTHE BENSON'S Sac 8 oz 49¢	LÉGUMES ASSORTIS LA FERLANDIÈRE 6 Btes 10 oz 1.00	CÉRÉALES FROOT LOOPS KELLOGG'S Bte 15 oz 96¢
SALADE DE CHOUX HYGRADE Cont. 24 oz 79¢	PÂTES ALIMENTAIRES CATELLI Pqt 16 oz 36¢	PATATES CHIPS HOSTESS Sac 9 oz 69¢	MAÏS EN GRAINS ENTIERS CLARK'S 4 btes 12 oz 1.00	JUS D'ORANGE CONGELÉ MINUTE MAID Bte 12 oz 59¢
BOLOGNE EN MORCEAU HYGRADE 63¢ lb	SAUCE À LA VIANDE OU CHAMPIGNONS CATELLI Bte 14 oz 49¢	LIQUEURS ASSORTIES DENIS 4 Bout. 30 oz Plus dépôt 89¢	CUP-A-SOUP LIPTON Pqt 4 oz 50¢	POUDINGS ASSORTIS NESTLE Bte 15 oz 45¢
	NOURRITURE POUR CHATS KAL KAN - ASSORTIE Bte 6 oz 22¢	JELLO DESSERT ASSORTIS Pqt 6 oz 46¢	GÉLATINE KNOX Pqt 2 oz 37¢	LAIT ÉVAPORÉ CRINO bte 16 oz 29¢

- 1670 Mount Royal St. E.
- 3333 Belanger St.
- 6680 Sherbrooke St. E.
- 8963 St. Michel Blvd.
- 4490 Jean Talon St.
- 735 Belanger St.
- 4171 Amiens St.
- 351 Laurentides Blvd. Pont Vieux
- 1310 Labelle Blvd., Chomedey

- 11,990 Sherbrooke St. E.
- 7325 Langeller Blvd.
- 6075 Henri Bourassa Blvd.
- 8730 Hochelaga St.
- 5880 Iberville St.
- 2904 Chamblay Road, Longueuil
- 599 Taschereau Blvd., Greenfield Park
- 1313 Chamblay Road, Ville Jacques Cartier
- 9190 Airline Blvd., LaSalle
- 1133 Shevchenko Blvd., LaSalle

- 733 Notre Dame St., Lachine
- 121 St. Jean Baptiste St., Chateaugay
- 22 St. Laurent St., Valleyfield
- 400 Mgr. Langlois Blvd., Valleyfield
- 210 Champlain St., St. Jean
- 176 St. Joseph Blvd. E., St. Jean
- 600, rue Principale, Granby
- 80 Kennedy Blvd., Lévis

# UNION MARCHÉ

## Le peintre Segonzac est mort à 90 ans

PARIS (AP) — Le peintre André Dunoyer de Segonzac, qui était âgé de 90 ans, est décédé hier matin, à l'hôpital Broussais à Paris, des suites d'une bronchite.

Les modes picturales modernes ne l'avaient pas touché et il était resté un maître du paysage impressionniste, en fidèle disciple de son idole, Cézanne.

Ses peintures avaient la richesse et le soigné d'un beau jardin potager. Elles étaient faites avec un art et une adresse consommés, avec amour, dans des verts étouffés, des bruns rappelant la bonne terre française et des gris doux aux yeux.

Il y a deux ans, pour ses 88 ans, une centaine de peintres s'étaient réunis à l'hôtel Lutetia pour le fêter au cours d'une manifestation amicale organisée par le sculpteur Paul Belmondo.

Saint-Tropez, où il habitait, avait inspiré à Dunoyer de Segonzac quelques-unes de ses plus belles aquarelles. Jusqu'à ses derniers jours, son talent a conservé sa grande force, enrichi par une longue expérience.

## Une mosaïque de Chagall est exposée à Chicago

CHICAGO (AFP) — Marc Chagall se trouve actuellement à Chicago où il met la dernière main à une mosaïque qui sera exposée dans le centre de la ville.

Arrivé aux États-Unis dimanche soir, l'artiste supervise l'assemblage des 128 panneaux qui composent la fresque intitulée "Les Quatre saisons".

Longue d'une vingtaine de mètres et haute de plus de quatre mètres, cette oeuvre a été réalisée durant deux années dans l'atelier du peintre, à Blot-en-Provence.

Les panneaux ont ensuite été acheminés par bateau et avion jusqu'à leur lieu d'installation définitive sur une terrasse dans un quartier animé de Chicago.

Marc Chagall, âgé de 87 ans, séjournera à Chicago jusqu'au 27 septembre, jour de l'inauguration des "Quatre saisons".

L'oeuvre lui a été commandée par un riche homme d'affaires.

## Deux livres sur le vocabulaire de la vente en magasin

L'Office de la langue française, en collaboration avec la société Steinberg, division Miracle Mart, et une équipe de trois linguistes, a pu effectuer au cours de l'été dernier, une enquête terminologique portant sur le vocabulaire de la vente en magasin. Les chercheurs ont ainsi recueilli quelques centaines de termes regroupés autour de divers thèmes, ils ont défini ces notions à l'aide de la documentation consultée et ont soumis le résultat de leurs travaux à un comité de références composé de techniciens des domaines décrits.

Les termes de l'étiquetage constituent le premier volet d'un vocabulaire général de la vente en magasin. Le deuxième fascicule qui énumère les termes de rabais et soldes couramment utilisés porte sur la vente promotionnelle.

Le fascicule intitulé "Terminologie de l'étiquetage" contient cent cinquante-trois expressions ou mots anglais qui sont classés par ordre alphabétique et pour lesquels l'équivalent français est donné. Un index des termes français vient faciliter la consultation de l'ouvrage.

Dans la vente promotionnelle, on retrouve quatre-vingt-quatre expressions ou mots anglais pour lesquels l'expression française équivalente est donnée avec une brève explication. L'ouvrage s'enrichit d'un index des termes français, d'un index des formes fautes et finalement, d'une bibliographie.

En annonçant la parution de ces deux ouvrages, le sous-ministre adjoint à l'Éducation et directeur de l'Office, M. Gaston Cholette, a déclaré être heureux de pouvoir offrir de tels instruments de références aux dizaines de milliers de Québécois qui oeuvrent dans ce champ d'activité. Il a par ailleurs annoncé que l'Office de la langue française publiera bientôt un répertoire du magasin et un vocabulaire des caisses à ordinateurs électroniques.

# Dénouement sans violence du drame de La Haye

d'après AFP, PA et UPI

LA HAYE — La séquestration des otages à l'ambassade de France à La Haye par trois commandos de l'Armée rouge japonaise a pris fin sans violence hier après-midi, après un suspense de 100 heures, soit le record absolu de toute l'histoire des prises d'otages.

Les trois hommes ont en effet échangé leurs neufs derniers otages, dont l'ambassadeur de France, M. Jacques Sénard, contre leur compatriote Yukata Furuya et une somme de \$300.000 à l'aéroport de Schiphol-Amsterdam, où ils ont pris place à bord d'un Boeing 707 d'Air France piloté par un équipage de volontaires. L'avion a ensuite décollé vers une destination non-spécifiée.

Aux dernières nouvelles, l'appareil se rendrait en Corée du Nord après une escale quelconque part au Moyen-Orient pour refaire le plein.

Tout avait commencé vendredi à 16h45 lorsque trois hommes armés firent irruption dans les locaux de l'ambassade, situés au 4<sup>e</sup> étage d'un immeuble moderne de La Haye.

Ils disaient appartenir à l'Armée rouge japonaise, qui s'était fait connaître lors du massacre qui fit 28 morts et 85 blessés à l'aéroport de Lod, à Tel Aviv, le 30 mai 1972. Ils prenaient bien vite le contrôle des lieux, détendant 11 personnes comme otages, dont deux femmes.

### Deux blessés

L'alerte est donnée: la police néerlandaise arrive rapidement. Une fusillade éclate: deux membres des forces de l'ordre néerlandaises sont blessés.

Les trois commandos réclament la libération d'un des leurs, Yukata Furuya, incarcéré à la prison de la Santé, à Paris, depuis juillet dernier. Il avait été intercepté par la police française à Orly alors que, venant de Beyrouth, il était porteur de faux passeports et de faux dollars dissimulés dans une valise à double fond. Il avait reconnu appartenir à l'Armée rouge japonaise.

Les terroristes ayant menacé d'exécuter les otages à intervalles réguliers si leurs exigences n'étaient pas satisfaites, les autorités hollandaises et françaises entreprenaient donc les négociations tandis que plusieurs centaines de policiers isolaient le quartier.

Dès vendredi soir, le gouvernement français transférait Furuya à l'aéroport de Schiphol-Amsterdam à bord d'un Mystère-20 mais des divergences profondes entre Paris et La Haye devaient faire obstacle à un règlement rapide de l'affaire.

### Exigences françaises

Le gouvernement français exigeait la libération de tous les otages en échange de Furuya, acceptait de mettre un avion à la disposition des terroristes pour faciliter leur fuite mais refusait de placer l'appareil sous le contrôle d'un équipage français. De plus, Paris tenait absolument à ce que tous les échanges se fassent en territoire hollandais.

Le piétinement dura jusqu'à samedi lorsqu'une nouvelle série de demandes de la part des terroristes vint compliquer davantage la situation: ils réclamaient des autorités françaises la remise de tous les documents saisis sur Furuya au moment de son arrestation et le versement d'une "indemnité" de \$1 million.

Alors que le suspense s'éclaircissait, les autorités hollandaises imposèrent le black-out sur le déroulement des négociations, pour mettre fin aux

rumeurs de toutes sortes qui circulaient. A l'intérieur de l'ambassade, les 14 personnes, commandos et otages, attendaient le dénouement de l'affaire: les commandos n'avaient jusqu'à dimanche fait aucune demande de nourriture et, pour ne pas s'endormir, ils suçaient en permanence des amphétamines.

### L'ambassadeur d'Egypte

Les négociations, menées avec le concours de l'ambassadeur d'Egypte à La Haye, qui parle un japonais impeccable, et du professeur F. Vos, du Centre d'études japonaises de l'Université de Leyde, progressèrent rapidement dans la nuit de dimanche à lundi alors que le gouvernement français dépêchait à Schiphol-Amsterdam un Boeing 707 qui devait mener les commandos vers la destination de leur choix.

Peu après, les terroristes libérèrent les deux seules femmes figurant parmi les otages, toutes deux employées à l'ambassade.

Cette nuit-là, pour la première fois depuis le début du drame, les commandos réclamèrent des repas chauds: les autorités en profitèrent pour glisser dans l'un des cartons de nourriture les documents qui avaient été saisis sur Furuya lors de son arrestation.

La constitution d'un équipage de volontaires non-français pour piloter le Boeing 707 ainsi que la mise au point des détails de l'échange devaient cependant faire durer le suspense 48 heures encore. Pendant ce temps, dans la journée de lundi, un homme voyageant à bord d'une Fiat ouvrait le feu sur un policier montant la garde devant l'ambassade et les autorités néerlandaises lançaient une opération en vue de retrouver une Volkswagen blanche.

### Trois groupes

Ces développements n'eurent cependant aucune suite. Par contre, en fin de journée hier, un car de la police se gara devant l'ambassade et peu après, les trois Japonais la tête recouverte de cagoules, et six des otages, dont l'ambassadeur Sénard, sortaient en trois groupes pour gagner le véhicule.

Trois des otages demeurent à l'intérieur de l'ambassade. Pendant que les terroristes font voler en éclats les vitres opaques du car, la route conduisant à La Haye à l'aéroport de Schiphol est fermée à la circulation et l'aéroport est lui-même mis virtuellement en état de siège.

Tandis que le véhicule démarre en direction de l'aéroport, médecins et policiers se précipitent dans l'immeuble à la rencontre des trois otages abandonnés par les commandos: tous trois sont épuisés mais en assez bon état physique. Ils sont hospitalisés.

Arrivé à l'aéroport, l'autocar précède de motards et suivi de plusieurs voitures et de deux ambulances, s'arrête à une centaine de pieds du Boeing et les trois terroristes, portant toujours leurs cagoules, ainsi que leurs otages, les mains liées derrière le dos, montent à bord.

Peu après, l'échange a lieu: cinq otages descendent, Furuya monte à bord et l'ambassadeur Sénard descend à son tour.

### La rançon

Les terroristes prennent ensuite possession de deux sacs en toile contenant la rançon et la passerelle est retirée. Il est 22h14. Cinq minutes plus tard, le Boeing 707, piloté par un Hollandais de 42 ans, Pim Sierks, décolle. Le copilote est aussi un Hollandais et le mécanicien un Britannique.

La destination des terroris-

tes n'était toujours pas connue de façon certaine, la nuit dernière. L'avion a survolé d'abord la Syrie, ensuite l'Egypte, et, selon certains rapports, il se dirigerait vers la Tanzanie, en Afrique du Est.

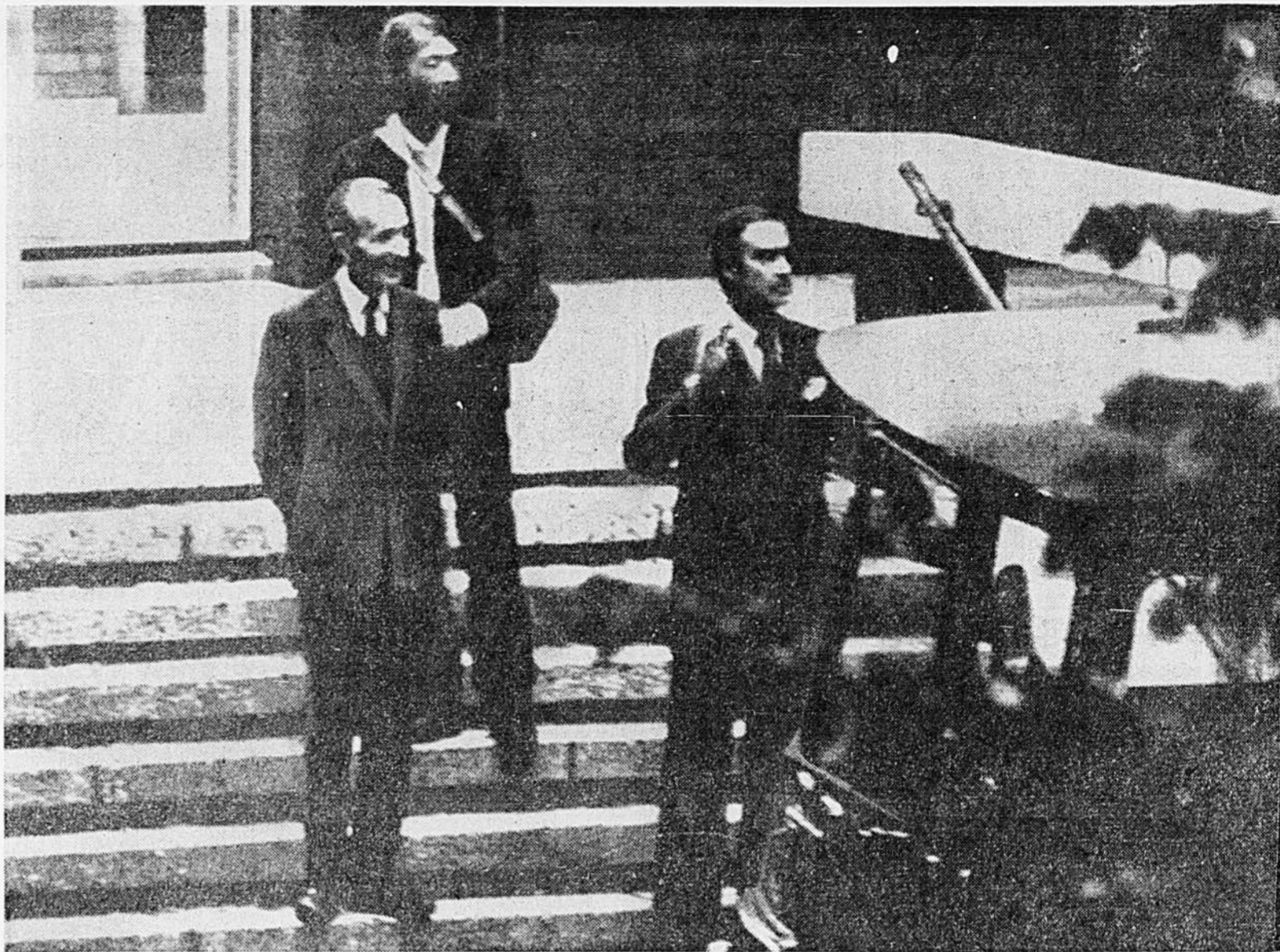
A Amsterdam, toutefois, M. Joop Den Uyl, premier ministre néerlandais, exprimait son amertume devant les journalistes d'avoir laissé partir des criminels mais il soulignait qu'il fallait respecter l'engagement pris, sinon "de tels arrangements n'auraient aucune valeur à l'avenir".

Il ajoutait que les billets de la rançon, dont on ignore encore qui l'a versée, étaient marqués, ce qui devrait permettre de retrouver la trace des terroristes.

### Giscard

De son côté, le président Valéry Giscard d'Estaing, de France, adressait ses vifs remerciements aux autorités néerlandaises à la suite de l'heureux dénouement de cette affaire, du moins du point de vue des otages.

Car pour les terroristes, le drame se poursuivait la nuit dernière, à bord d'un avion dont les réserves de carburant ne peuvent dépasser huit heures de vol.



Le comte Jacques Sénard, ambassadeur de France à La Haye, (à gauche sur la photo), était souriant, hier, lorsqu'il est sorti des locaux de l'ambassade, les mains liées derrière le dos, en compagnie de cinq autres otages et des trois commandos de l'Armée rouge japonaise qui les y détenaient depuis vendredi dernier. Derrière l'ambassadeur se tient un des terroristes.

## CET AUTOMNE, VALIQUETTE DE LAVAL DONNERA DE LA COULEUR À VOTRE FOYER.

DU 9 AU 21 SEPTEMBRE



**TAPIS DE CUISINE**  
100% nylon sur endos de mousse, motifs attrayants grand choix de coloris  
SPÉCIAL VALIQUETTE \$7.95 v.c.

**TAPIS COMMERCIAL**  
Chiné en polypropylène tissé très serré sur un endos de mousse Première qualité  
SPÉCIAL VALIQUETTE \$5.95 v.c.

VALIQUETTE DE LAVAL VOUS INVITE À VOIR BEAUCOUP D'AUTRES SPÉCIAUX QUI NE SONT PAS ÉNUMÉRÉS ICI

**TAPIS SHAG**  
longues mèches Qualité tropic de Bigelow sur un endos de mousse Coloris superbe. Facile d'entretien.  
SPÉCIAL VALIQUETTE \$8.95 v.c.

**TERMES FACILES**

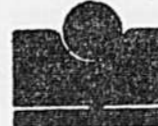
**CARREAUX DE TILES**  
Vinyle-amianté Armstrong 12" x 12"  
Reg.: \$0.39 chacun  
SPÉCIAL VALIQUETTE .22¢ chacun

**PRELART CUSHIONFLOOR**  
12 pieds de largeur Quantité limitée  
SPÉCIAL VALIQUETTE \$2.98 v.c.

**10% à 50%** de rabais sur nos balances de tapis et de prélat

**MOTIFS MEXICAINS**  
tapis 100% nylon sur un endos de jute QUALITÉ SUPÉRIEURE durée de 10 ans  
SPÉCIAL VALIQUETTE \$9.95 v.c.

**BESOIN DE DRAPERIES?**  
**15%** de rabais sur tout achat de draperies et de rideaux.



Membre Institut québécois des Revêtements de Sol Inc.



Nous avons des experts pour mesurer, installer, et pour le nettoyage à la vapeur.

**VALIQUETTE (DE LAVAL) LTEE**

478, DES LAURENTIDES PONT-VIAU - 667-6150  
60 OUEST, BLAINVILLE STE-THERESE - 625-6933

## La piraterie aérienne à l'ordre du jour du congrès de l'AITA

L'Association internationale du transport aérien a décidé de faire figurer la question de la piraterie aérienne à l'ordre du jour de son congrès annuel qui s'ouvrira aujourd'hui à Montréal.

Selon un porte-parole de l'AITA, cette décision a été prise par les organisateurs à la suite de l'explosion en plein vol d'un appareil d'Air Vietnam, le week-end dernier, et de la fuite des quatre commandos de l'Armée rouge japonaise à bord d'un avion de la compagnie Air

France à partir de la Hollande.

A Genève, M. Knut Hammarhjöld, directeur général de l'AITA, déclare par ailleurs, dans son rapport annuel publié hier, que tous les gouvernements se doivent de coopérer en vue de nier refuge aux terroristes et aux pirates de l'air.

Les gouvernements de tous les pays, écrit M. Hammarhjöld, ont le droit et la responsabilité d'intensifier la lutte contre le terrorisme, notamment lorsqu'il porte atteinte à l'aviation civile.

# France: des écoliers doivent apprendre une autre langue avant leur langue maternelle

par DONAT VALOIS

PARIS (PC) — La politique linguistique de la France légalise cette situation étonnante: l'enfant breton, occitan, corse, catalan, basque ou alsacien qui entre au secondaire est obligé d'apprendre une langue étrangère même si jamais on ne lui a permis d'étudier à l'école sa langue maternelle.

Les autorités françaises ont toujours ignoré officiellement l'existence des langues régionales dans l'enseignement primaire. A peine, permettent-elles depuis quelques années, en certaines régions et dans certaines conditions seulement, l'introduction au niveau secondaire de ces langues, sauf l'alsacien. D'ailleurs, ce début de reconnaissance, très récent, n'est arrivé qu'à la suite des pressions exercées depuis souvent des décennies par les divers mouvements culturels minoritaires.

L'arrivée à la direction de l'Etat français de M. Valéry Giscard d'Estaing et la popularité croissante des partis socialistes et communistes qui prônent l'épanouissement des cultures régionales attisent les espoirs des minorités. On ne voit pas comment aujourd'hui M. Giscard d'Estaing pourrait faire sienne cette déclaration faite en 1972 par son prédécesseur, M. Georges Pompidou: "Il n'y a pas de place pour les langues minoritaires dans une France destinée à marquer l'Europe de son sceau".

En Occitanie, ce territoire français qui couvre 31 départements dans le "Midi" — mot que réprovoquent les Occitanistes — les dialectes occitans sont parlés par plus de deux millions de personnes et compris par plus de six millions d'autres.

En Bretagne "bretonnante", des dizaines de milliers d'enfants s'expriment encore dans la langue de leurs pères avant d'entrer à l'école comme d'ailleurs au Pays basque dans le sud-ouest de la France, en Corse et en Alsace.

Tous ces "pays" de France ont, depuis des décennies, leurs mouvements culturels et souvent leurs partis politiques. Tous ont leurs poètes, leurs écrivains, leurs chansonniers, leurs artistes qui mènent le combat pour la reconnaissance totale et le développement de leur culture.

### La Suisse

La Suisse reconnaît, par exemple, trois langues officielles, soit l'allemand, le français et l'italien, ainsi qu'une quatrième langue nationale, le romanche, qui n'est pourtant parlée que par moins d'un pour cent de sa population alors que l'allemand l'est par 69 pour cent, le français par 19 pour cent et l'italien par un peu plus de 10 pour cent. Deux des trois principales langues sont enseignées obligatoirement dans les écoles dès le niveau primaire.

Il y a quelque temps — et ces remarques valent pour les autres langues régionales — le professeur Per Denez de l'Université de Haute-Bretagne, à Rennes, écrivait à propos du sort fait au breton: "L'Etat et son appareil se comportent comme si le breton n'existait pas et toute tentative pour donner à la langue bretonne un statut administratif se heurte à un refus maniaque: les ponts et chaussées interdisent à la

ville de St-Pol-de-Léon la pose de panneaux indicateurs bilingues, le ministre des Postes et Télécommunications ne voit pas comment, à l'époque du code postal, ses services pourraient ache-miner une correspondance adressée en breton.

"Vivant en plein mythe, l'Etat français se refuse, lors des recensements, à interroger ses administrés sur un fait, pourtant important: leur appartenance linguistique. Les dialectes et parlers locaux que l'on pratique encore dans certaines régions de France ne sont pour lui que les restes anachroniques d'un état de civilisation, ou plutôt de non-civilisation que le progrès effacera et qu'il vaut mieux ignorer".

### Accroc aux droits

Pour les mouvements régionaux, les combats des minorités culturelles de France ont pris, au cours des dernières années, une dimension nouvelle. En effet, longtemps triomphant, le nationalisme "imperialiste et colonisateur" français semble connaître aujourd'hui un recul. Pour eux, la France ne peut continuer à déifier longtemps encore, par sa politique culturelle et linguistique, la charte de l'ONU, la Convention européenne des droits de l'homme et, enfin, l'opinion mondiale.

Cet accroc aux droits de l'homme et à la charte de l'ONU est de plus en plus souligné et de moins en moins toléré même par le Français qui n'est partie d'aucune minorité.

Il y a quelque temps, la Fédération de l'éducation nationale de France, réunie en congrès, adoptait une résolution réclamant l'enseignement des langues et cultures régionales dans tous les établissements scolaires du pays. Cette fédération, regroupant plus de 400.000 membres, l'une des plus puissantes centrales syndicales de France, estime que pareil enseignement serait d'ailleurs "conforme aux principes de l'ONU, de l'UNESCO et de la Déclaration européenne des droits de l'homme".

### Autres éléments

Il y a deux autres éléments, à part les espoirs suscités par le nouveau régime et la popularité grandissante des partis de la gauche, qui sèment l'enthousiasme chez les mouvements minoritaires: d'abord le réveil des collectivités concernées et, ce qui est plus déterminant encore, l'irruption de la jeunesse.

Cette jeunesse minoritaire réapprend aujourd'hui sa langue et lance la lutte culturelle au sein même de la structure qui devait être le moteur de son assimilation, c'est-à-dire de sa francisation: la ville.

Les jeunes s'inscrivent aux cours du soir de langue qui se multiplient, depuis quelques années, dans les grandes villes bretonnes. L'an dernier, par exemple, près de 5.000 jeunes Bretons les ont suivis. Semblable phénomène existe aussi en Occitanie où des milliers d'élèves ont, l'an dernier, opté pour l'étude de leur langue maternelle au niveau du baccalauréat.

Pour le professeur Philippe Durand, docteur ès-sciences de l'Université Paul-Sabatier de Toulouse, la "capitale" de l'Occitanie, la résurrection

actuelle des mouvements régionaux est l'indice le plus sûr d'une victoire à plus ou moins brève échéance.

Rappelant les punitions et injustices que subissaient encore au début du siècle les enfants occitans, comme d'ailleurs ceux des autres minorités françaises, qui parlaient leur "patois" à l'école, le professeur Durand écrivait récemment dans le quotidien parisien Le Monde:

"Même pourchassé à l'école, frappé d'interdit dans la vie publique, la langue de paysans, réduite à des horaires ridicules à la radio, condamnée par les classes dominantes, l'occitan connaît aujourd'hui chez les jeunes une résurrection que peu de personnes avaient prévue.

"Cette résurrection prend appui sans doute sur les difficultés économiques et l'exode obligé des jeunes vers les grands centres industriels... Mais la reconnaissance des minorités est un phénomène mondial. Les forces intellectuelles et politiques engagées dans le combat occitan sont telles aujourd'hui que le déclin du pouvoir de Paris est inévitable".

### Au Parlement

Il y a quelques mois, la cause des minorités culturelles fut portée, pour la première fois, semble-t-il, au parlement français. Et il est probable que les parlementaires aient, lors de la session d'automne, à statuer sur une proposition de loi déposée par trois députés socialistes bretons et qui, si elle était acceptée ou reprise par le gouvernement, autoriserait l'enseignement des langues minoritaires dans les établissements scolaires du pays.

Les actes de terrorisme commis par certaines organisations de libération bretonnes, corses et basques au début de l'année, et la décision du gouvernement français de proscrire ces mouvements, soit le Front de libération de la Bretagne, le Front paysan corse de libération et le Mouvement basque Eubata, a jusqu'à un certain point aidé la cause des minorités culturelles.

Les Français ont alors pris meilleure conscience des aspirations des Bretons, des Occitans, des Corses, des Basques, des Catalans et même des Alsaciens. Et, on a vu des personnalités françaises qui, sans évidemment approuver le terrorisme, ont plaidé la cause des minorités.

Quelques jours après la mise hors la loi des mouvements terroristes, Pierre Emmanuel de l'Académie française, pressant les autorités gouvernementales à tenir compte des aspirations des minorités, écrivait dans le quotidien parisien Le Figaro:

"La France éclatera-t-elle pour autant? Si elle fait affluer la vie dans tous ses membres, son unité se renforcera de plus en plus. A elle seules, ses régions Bretagne, Alsace, Corse, etc., ne seraient que des entités folkloriques... Mais, dans le corps français, la présence d'une culture basque ou bretonne est une source de richesse pour l'âme populaire; elle perpétue des façons de vivre, de voir le monde, d'en appréhender le mystère; elle élargit le champ culturel du français même, en maintenant vive une sensibilité millénaire véhiculée par des dialectes expressifs..."

# Hoover CHEZ Pascal

**PASCAL**

## Aspirateurs Hoover

Tous les sacs de recharge Hoover **88¢** Pq.

Modèle U5009

### Aspirateur "Dial-A-Matic"

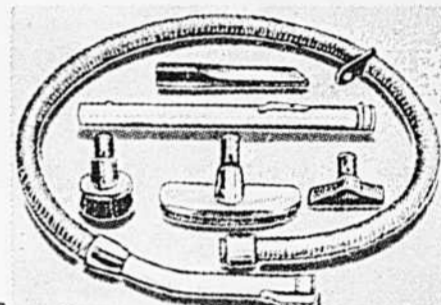
Deux aspirateurs en un seul

La trousse d'accessoires en option comprend tous les outils nécessaires pour faire de votre Dial-A-Matic un deuxième genre d'aspirateur. La trousse est disponible moyennant un léger supplément.

- Tuyau • Bec à capitonnage
- Tube à rallonge télescopique
- Brosse à planchers
- Brosse à épousseter
- Bec à succion pour fentes non marquant. **\$21<sup>95</sup>**

Vertical ou à seuil au réglage d'un cadran. Un levier en T règle instantanément le Dial-a-matic à la hauteur voulue, pour assurer un nettoyage efficace sur n'importe quel tapis... bas... normal... haute laine.

- Caractéristiques que vous apprécierez:
- Interrupteur pratique
  - Boîtier de sac rigide avec poignée de transport
  - Cadran sélecteur de fonction nettoyage
  - Se convertit facilement pour l'emploi d'accessoires
  - Grand sac à jeter
  - Triple filtrage de l'air évacué
  - Indicateur "Check Bag" de saturation du sac
  - Manche à trois positions
  - Système d'air filtré
  - Moteur puissant
  - Protecteur pour éviter de marquer les meubles
  - 3 réglages instantanés: tapis bas, normal et haute laine
  - Action vibratoire positive
  - Nettoyage de rebords



### Hoover "Handivac"

Le plus pratique des aspirateurs!

C'est un aspirateur léger, facile à manier, capable d'entreprendre toutes sortes de travaux! C'est un aspirateur droit: le bec Tapis/Plancher nettoie aussi bien les tapis que les planchers à surface dure avec une efficacité constante. Portez-le en bandoulière pour un nettoyage "Mains libres" à l'aide des accessoires (inclus). Piff... et le voilà converti!



## Hoover Convertible

- RÉGLAGE TAPIS INSTANTANÉ Tapis plat, à haute laine
- PUISSANCE DE SUCTION POUR REBORD - Nettoie jusqu'aux plinthes.
- GRAND SAC À JETER - Ne demande pas à être changé aussi souvent.

Maintenant seulement **\$79<sup>95</sup>**

"IL BAT, BALAIE ET NETTOIE, TOUT EN MÊME TEMPS"

Accessoires en sus No. 1073 - \$21.95

Puissance de succion pour rebord, nettoie jusqu'aux plinthes.



### Modèle 888 Aspirateur Constellation

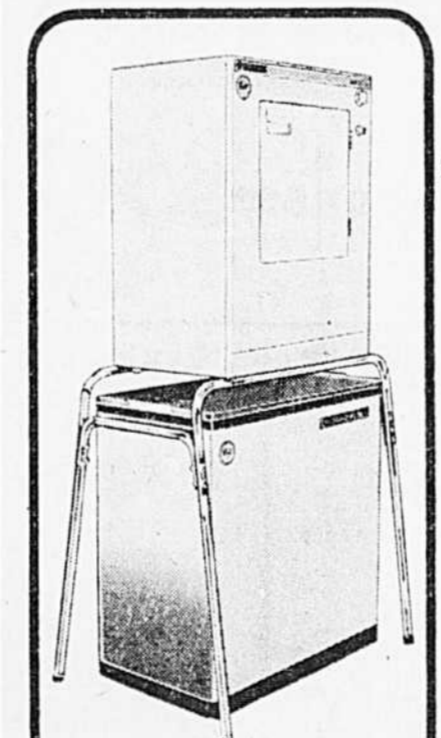
Il flotte sur un coussin d'air.

Châssis tout en métal avec poignée de port qui sert aussi au remisage du cordon. Commutateur à pied. Boyau Ultraflex. Au complet avec ces accessoires: rallonges — buse combinée pour plancher et tapis — brosse à poussière — buse à tissu — outil pour fentes — protège-meuble.

**\$44<sup>95</sup>**



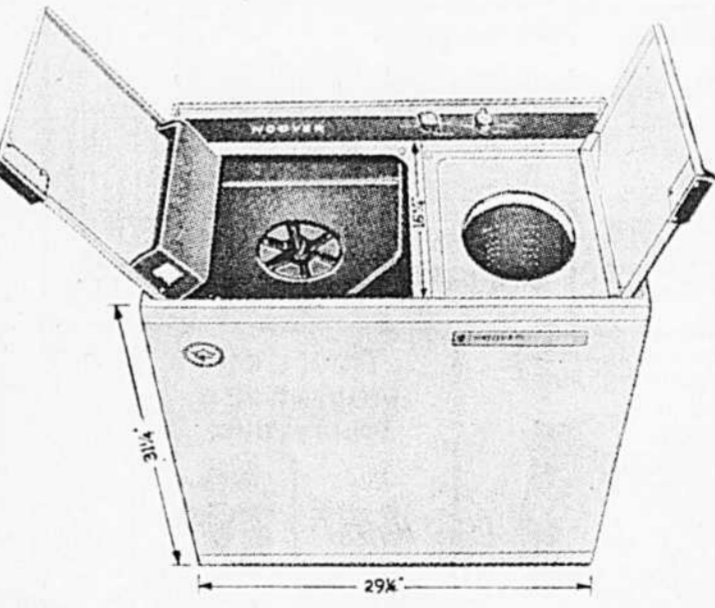
## Hoover Électriques Mobiles Laveuse/Essoreuse ou Sécheuse



À l'achat d'une Laveuse/Essoreuse et d'une sécheuse

Nous vous offrons ce support à sécheuse, idéal pour les espaces restreints.

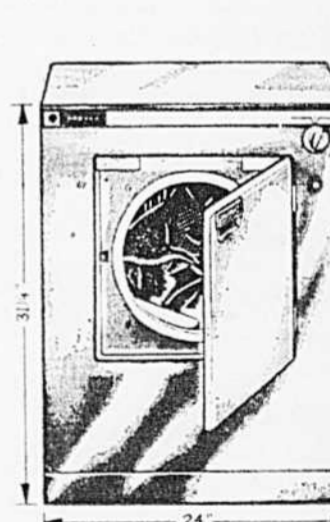
Reg. \$29.95 Pour **\$19<sup>95</sup>**



Modèle 0617 Laveuse/Essoreuse

- Caractéristiques que vous apprécierez:
- Compacte 29 1/2" x 16 1/2" x 31 1/2"
  - Couleur blanc neige
  - Mobile... se déplace sur roulettes... facile à ranger
  - Cuve en polypropylène
  - Commandes pratiques: Sélecteur de cycle de lavage, contrôle de l'écoulement
  - Action de pulsation, accélère et parfait le nettoyage
  - Lave 24 lb en 30 minutes
  - Rince le linge d'une façon incroyablement
  - Aucune tuyauterie nécessaire, se branche au robinet

**\$179<sup>95</sup>**



Modèle 0914 Sécheuse électrique mobile

- Caractéristiques que vous apprécierez:
- Compacte... largeur 24" sur 16 1/2" de profondeur et 31 1/2" de haut
  - Couleur blanc neige
  - Mobile... se déplace sur roues
  - Se branche sur toute prise standard (15 amp)
  - Programmeur automatique avec abaissement de température pour les tissus prêts à porter
  - Cycle d'aération et d'adoucissement
  - Ouverture de la porte commande l'arrêt du séchage et du chauffage
  - Bouton de mise en route empêchant tout départ accidentel
  - Gros tambour en acier... fonctionnement silencieux
  - Filtre à charpie aisément nettoyable

**\$159<sup>95</sup>**

# Une personne tuée toutes les 19 heures en Argentine

BUENOS AIRES (AFP) — L'escalade de la violence prend des proportions alarmantes en Argentine où une personne est tuée toutes les 19 heures, selon des statistiques publiées hier par la "Opinion" (pro-gouvernemental).

L'opinion publique a été secouée lundi par l'assassinat, probablement par des groupes spéciaux de la droite, de l'ancien gouverneur péroniste de gauche de Cordoba, M. Atilio Lopez et de son sous-secrétaire de l'économie, M. Juan Jose Varas.

Les corps des deux victimes ont été trouvés criblés de balles dans un champ à 45 milles de la capitale, MM. Lopez et Varas avaient été enlevés quelques heures plus tôt dans un modeste hôtel de Buenos Aires par des inconnus.

Simultanément, une soixantaine d'engins ont explosé lundi dans le grand Buenos Aires, tuant un artificier de

la police et un passant atteint par les éclats d'une bombe placée devant la porte d'un commerce.

Hier matin, après une nuit marquée par l'explosion d'une vingtaine de bombes qui ont provoqué des dégâts dans plusieurs points de la ville, un médecin de la police a été assassiné d'une rafale de mitraillette à San Isidro, à 18 milles au nord de la capitale.

Ces attentats, qui font partie des règlements de comptes entre les courants orthodoxe et révolutionnaire du Parti justicialiste au pouvoir, se produisent au moment où la présidente Maria Estela Peron fait face à de nombreux conflits sociaux qui affectent des secteurs aussi importants que ceux des industriels de l'automobile, du sucre et de l'enseignement.

La production de voitures en Argentine — 300.000 véhicules par an — est menacée de paralysie totale par des

grèves déclenchées par les ouvriers d'Ika-Renault qui fournit des pièces à la quasi totalité des huit usines privées du pays.

A Tucuman, dans le nord de l'Argentine, les ouvriers de quinze des seize raffineries de sucre ont paralysé vendredi la production pour protester contre la mainmise du gouvernement sur leur syndicat. Rosario, la deuxième ville d'Argentine, à 250 milles de Buenos Aires, est sans transports depuis quinze jours. Les 300.000 instituteurs des écoles publiques ont fait grève pendant 48 heures, leurs demandes de majorations salariales n'ayant pas été satisfaites par les autorités nationales.

D'autre part, la situation dans les universités nationales est qualifiée de chaotique par des fonctionnaires du gouvernement, débordés par les affrontements, souvent sauvages, des étudiants enrôlés dans les différents courants idéologiques.

**CENTRES D'ACHATS**

- Boulevard — Pie IX et Jean-Talon est 722-4681
- Normandie — Boul. de Salaberry 334-6311
- Dorval — 950 chemin Herron 631-4291
- Fairview — Pointe-Claire 895-8655
- Greenfield Park — 473 boul. Taschereau 672-1771
- Place Versailles — 7505 est, rue Sherbrooke 353-1150
- Le Carrefour Laval — Boul. Carrefour 687-1220

**MAGASINS**

- Côte des Neiges et Bedford 735-2534
- 301 ouest, rue Craig 866-5892
- 5742 avenue du Parc 274-6453
- 4050 rue Wellington, Verdun 781-4581
- 4833 ouest, rue Sherbrooke 937-3918

**ENTREPÔTS "PASCAL MEUBLES"**

- 3600 Côte-Vertu
- 6800 E. Jean-Talon

Laveuse/essoreuse et sécheuse non disponibles à:

- 4833 O. rue Sherbrooke
- 301 O. rue Craig

Aspirateurs non disponibles aux entrepôts "Pascal Meubles"



46 raisons pour lesquelles vous épargnez plus chez Pascal

Reproduction d'abat-jour Tiffany



Economisez grâce aux bas prix Pascal et créez votre propre décor. Stock complet de chaînes, crochets et accessoires.



Simili-jonc 21" diam. Brun, vert ou jaune \$9.95



Choix de 4 combinaisons de couleurs \$9.95



Choix de coke, fruit ou cartes à jouer \$9.95

Marmites antiques

Coloniales noires et fonte

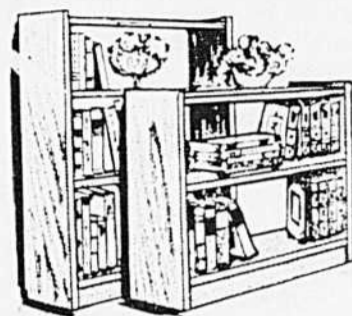


Ustensiles de cuisson utilisés par les premiers pionniers d'Amérique. Utilisez les comme jardinière ou décoration de cuisine et de foyer.

	Sans Couvercle	Avec Couvercle
3/4 Gallon	\$ 4.98	\$ 5.98
1 Gallon	\$ 5.98	\$ 7.98
2 Gallons	\$ 9.98	\$10.98
4 Gallons	\$12.98	\$17.98
6 Gallons	\$17.98	\$22.98
10 Gallons	\$33.98	\$38.98
14 Gallons	\$39.98	\$49.98

Bibliothèques finies noyer

Largeur 33". Profondeurs 9". Emballée démontée dans un carton, avec plan de montage facile à suivre. Fini ébénisterie, surface en noyer grenu. Plusieurs usages pour le vivoir ou le bureau.

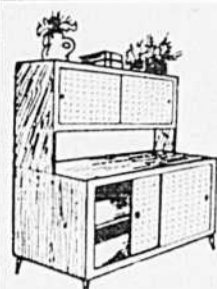


Paquet à assembler. Montage en quelques minutes. Avec 12 écrous et boulons.

3 rayons \$15.99  
4 rayons \$22.95

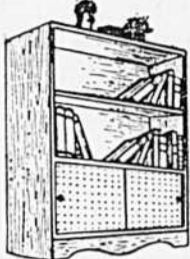
Fabrication en Platewood

Prêt à peindre



Cabinet pour dessus de buffet. Peut être aussi renversé en suspendu au mur. Longueur 48" Hauteur 16" \$8.95

Cabinet buffet seulement. Largeur 48" Hauteur 30" Profondeur 18" \$19.95



Spécial Pascal

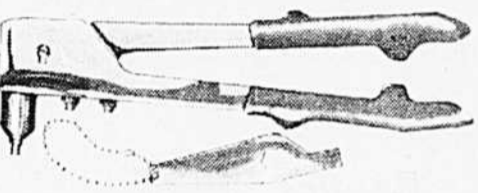
Bar 48" fini noyer avec dessus en arborite.



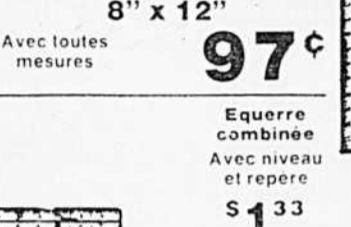
Portes coulissantes avec tablettes pour verres et boisson. \$34.99

Tabouret et bar chromé siège en cuirette noire. \$9.95 ch.

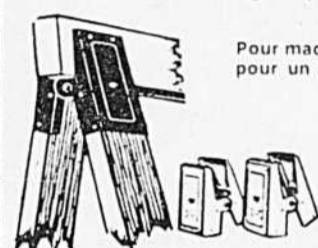
Robuste Riviteuse Industrielle \$15.95



Equerre de menuisier 8" x 12" 97¢

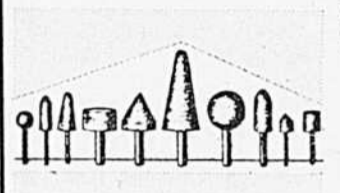


Ferrures de chevalet A montage rapide



Pour madrier 2x4. Se plie pour un transport facile. Jeu de 2 pour \$2.33

Accessoires de perceuse électrique



Pour le bois, le métal ou le plastique. 10 pierres abrasives \$1.97

48" de bonne lumière Accessoire fluorescent \$14.95

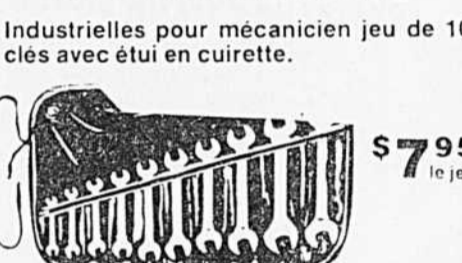
Pour plafond ou pendent, facile à installer. Lumieres en sus

No 242 — 12 pièces plaquées chrome



Jeu de clefs à douilles 3/8" En acier forme 7 souilles, 4 outils et coffret en métal. PRIX PASCAL \$10.95

Jeu de clés ouvertes



Industrielles pour mécanicien jeu de 10 clés avec étui en cuirette. \$7.95 le jeu

No 243 — 16 pièces plaquées chrome



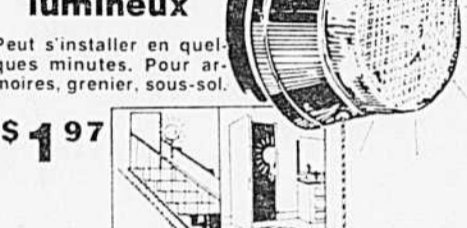
Jeu de clefs à douilles 1/2" En acier forgé 12 douilles, 3 outils, coffret en métal. \$19.95

Jeu de clefs à fourche



6 pièces en acier embouti entièrement poli. Fini chrome PRIX PASCAL \$4.57

Accessoire lumineux



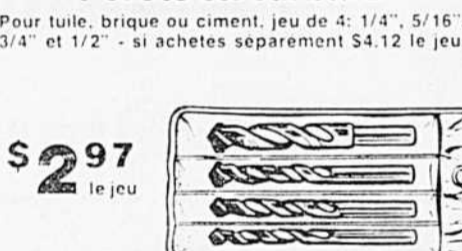
Aucun fil électrique. Peut s'installer en quelques minutes. Pour armoires, grenier, sous-sol. \$1.97

Étau 3 1/2" d'établi



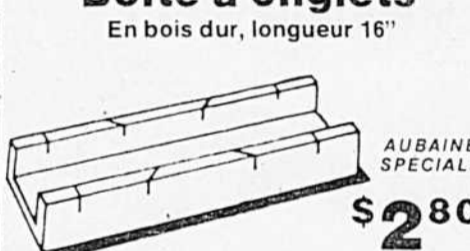
Solide et durable. Etau à base pivotante avec solides mâchoires striées à tuyaux pour tous genres de travaux. Pèse 11 livres \$9.95

Forets en carbure



Pour tuile, brique ou ciment, jeu de 4: 1/4", 5/16", 3/4" et 1/2" - si achetés séparément \$4.12 le jeu. \$2.97 le jeu

Boîte à ongles



En bois dur, longueur 16" AUBAINE SPECIALE \$2.80

Ruban à sceller les fissures



Auto-adhésif pour baignoire ou lavabo. Largeur 3/4" Longueur 15 pi. \$1.98

Pince murale



Pour rideaux de douche, empêche l'eau de sortir de la baignoire, montage auto-adhésif. 4 pinces \$1.49



Guide de porte coulissante. Rail 1/8" dessus et dessous. 4 pi. \$1.75 l'ens. 6 pi. \$2.65 l'ens. 8 pi. \$3.50 l'ens. 12 pi. \$5.25 l'ens.

Plaques de commutateur



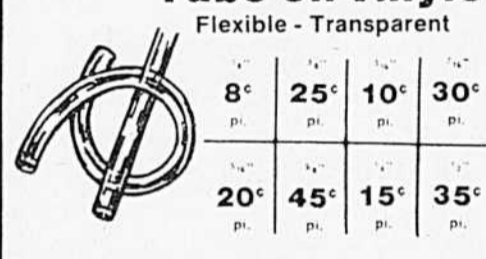
Choix de finis. Simple ou prise. 97¢ ch. Double \$1.49

Escabeau en aluminium



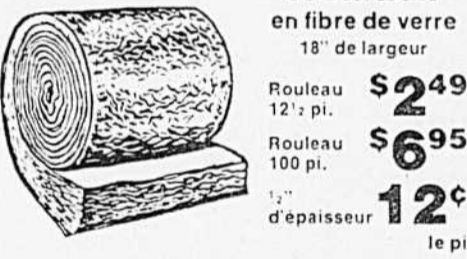
Léger et pratique. Construction solide. 4 pattes anti-dérappantes. PRIX PASCAL \$12.99. Se plie pour un remisage facile.

Tube en vinyle



Flexible - Transparent. 8" pi. \$25. 10" pi. \$30. 12" pi. \$35. 15" pi. \$45. 20" pi. \$55. 24" pi. \$65.

Isolation en fibre de verre



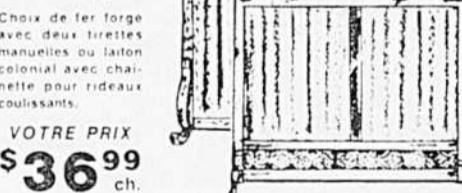
18" de largeur. Rouleau 12' pi. \$2.49. Rouleau 100 pi. \$6.95. 1" d'épaisseur \$12.¢ le pi.

Couteaux pour mets congelés en acier inoxydable



Un côté de la lame genre scie, l'autre côté dentelle pour usage général. PRIX PASCAL \$7.75 ch.

Écrans de foyer



Choix de fer forgé avec deux têtes manuelles ou laton colonial avec chaîne pour rideaux coulissants. VOTRE PRIX \$36.99 ch.

Lettres et chiffres



En plastique - Au fini martelé. Blanc ou noir. 3 grandeurs. 4" \$29. 3 1/2" \$29. 6" \$59. B52

Roulettes boules



Plaquées cuivre. Tournent facilement sur les parquets de bois ou recouverts de tapis. PRIX PASCAL \$1.25 ch.

Bandes



Anti-dérapantes pour la baignoire. Motif floral ou motif à rayures. \$2.49

Pattes pliantes



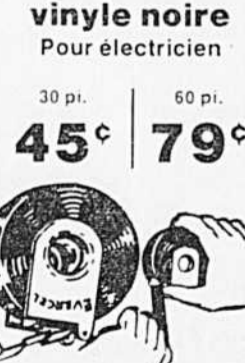
Pour tables de réceptions, de ping pong ou cartes. Hauteur 29". Jeu de 4 pattes \$6.95

Nouveau! Boulons d'ancrage "Poly"



ELKA POLY PLUG. VOTRE CHOIX. 9 petits 25¢ pqt. 7 moyens 25¢ pqt. 5 gros 25¢ pqt.

Ruban en vinyle noir



Pour électricien. 30 pi. \$45. 60 pi. \$79.

Accessoires de ventilation



Pour sècheuses électriques, boyeau flexible 3" ou 4". 79¢ pi. Hotte de ventilation \$1.50 ch. Brides 42" ch.

Couteau de poche



Pour électricien. \$2.45. LOQUET DE SURETE POUR LAME TOURNE-VIS.

Commutateur



Intensité croissante de zéro à pleine clarté. Pour les diners romantiques. Retirez l'ancien installez \$4.99 ch.

Ustensiles



De cuisine style ancien. En bois, décoration murale ou jeu utile pour la cuisine. \$3.95

Filtres



De rechange pour évier de cuisine. Avec bouchon au centre et bouchon en caoutchouc. \$1.25

Lanterne Navale



Décorative. Couleurs voyantes. 9" de hauteur. PRIX PASCAL \$3.77

BOULONS D'ANCRAGE



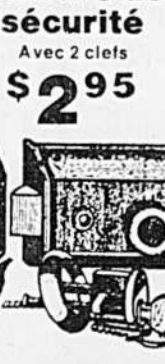
Auto-serrage, prise de rattrapement par expansion. Pour plâtre, planche murale ou béton. 12 pour \$1.10. 50 pour \$3.49. Crochets de tableau 12 pour 49¢

Accessoire pour Perceuse électrique



Comprend 3 méches de tournevis: Regulier, Phillips et Robertson. L'embrayage arrête l'action lorsque la vis est serrée. \$1.97

Serrure de sécurité



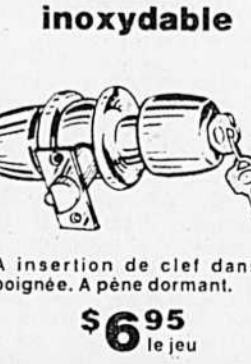
Avec 2 clefs \$2.95

Chaîne de sécurité



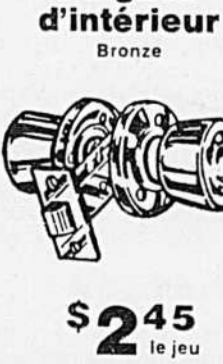
Avec clef. \$3.95

Serrure inoxydable



A insertion de clef dans la poignée. A pêne dormant. \$6.95 le jeu

Poignée d'intérieur



Bronze. \$2.45 le jeu

Interrupteur à bascule



Nouvel. Brun ou ivoire. 49¢ ch. 10 pour \$4.50

IL Y A UNE SUCCURSALE PASCAL PRÈS DE CHEZ VOUS

CENTRES D'ACHATS  
• Boulevard — Pie IX et Jean-Talon est 722-4681  
• Normandie — Boul. de Salaberry 334-6311  
• Dorval — 950 chemin Herron 631-4291  
• Riverview — Paré-Clare 685-6655  
• Greenfield Park — 473 boul. Taschereau 672-1771  
• Place Versailles — 7505 est, rue Sherbrooke 353-1150  
• Le Carrefour Laval — Boul. Carrefour 687-1220

MAGASINS  
• Côte des Neiges et Bedford 735-2534  
• 301 ouest, rue Craig 856-5692  
• 5742 avenue du Parc 274-6453  
• 4050 rue Wellington, Verdun 761-4581  
• 4633 ouest, rue Sherbrooke 337-3918

LIVRAISON MINIMUM \$10.00

CHARGEX OU MASTER CHARGE



# Ecoutez les maîtres de la musique classique...



## MICROSILLONS EVEREST

DISTRIBUÉS PAR  
**ALMADA CORPORATION**

*Votre choix* **\$2.88**  
chacun



3201 - Manitas de Plata: The Art of the Guitar.



8104 - Mozart Piano Concertos No. 14 and No. 22. Paul Badura-Skoda, piano. Vienna Symphonie Orch. Johnathan Sternberg.



3362 - Vivaldi: The Four Seasons/Concerto for two Trumpets. Collegium Musicum of Paris. Roland Douatte.



3056 - Dvorak: New World Symphony. The Westminster Symphony Orch. Leopold Ludwig.



3350 - Tchaikovsky: Sleeping Beauty Ballet. The Westminster Symphony Orch. Marcel Bernard.



3209 - The Artistry of Giuseppe Di Stefano.



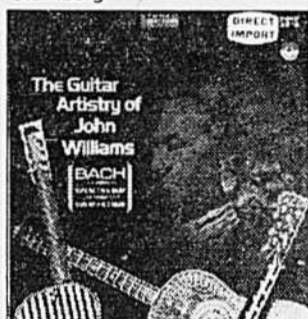
3037 - Berlioz: Symphonie Fantastique op. 14. The London Symphony Orch. Sir Eugene Goossens.



3111 - Tchaikovsky: Nutcracker Suite (Casse-Noisette). London Symphony. J. Hollingsworth.



3309 - Strauss Waltzes. The Vienna Philharmonic Orch. Josef Krips.



3219 - The Guitar Artistry of John Williams. Bach: Suite No. 1 in G Major, No. 3 in C Major.



8100 - Rodrigo Concerto De Aranjuez. Renata Tarrago, guitar. Concert Orch. of Madrid. Odon Alonso.



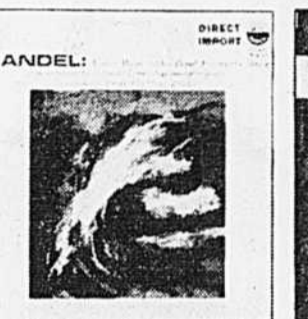
3274 - Narciso Yepes: La Guitarra Espanola.



3110 - Beethoven Symphony No. 9 (Choral). London Symphony Orch. Josef Krips.



3026 - Scheherazade. Rimsky-Korsakov op. 35. London Symphony Orch. Sir Eugene Goossens.



3353 - Handel: Water Music Suite/Royal Fireworks Music. London Symp. Orch. Anthony Bernard.



3247 - The Artistry of Maureen Forrester.



3261 - The Genius of Andres Segovia. A Bach Recital.



3240 - Romantic Vienna: Strauss, Schubert, Beethoven, Mozart. Vienna State Opera Orch. Karl Etti.



3339 - Enrico Caruso Centennial, Commemorating the 100th Anniversary of his Birth.



3287 - Laurindo Almeida: Spanish Guitar Recital.



3067 - George Gershwin. Rhapsody in Blue: An American in Paris. Pittsburg Symphony Orch. William Steinberg.



3299 - Four Centuries of the Flute. Jean-Pierre Rampal.



3293 - Maria Callas & Joan Sutherland. The Art of the Coloratura.



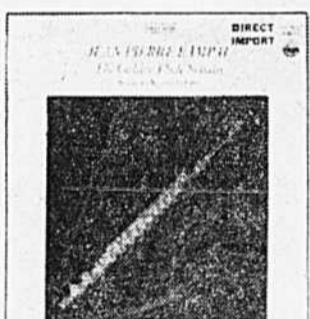
3083 - Beethoven: Symphony No. 5 in C Minor. Egmont Overture. London Symp. Orch. Josef Krips.



3334 - More of Franz Liszt's Greatest Hits. Jorge Bolet, piano. Symphony of the Air. Robert Irving.



3114 - Mozart: Eine Kleine Nachtmusik. The Vienna Chamber Concert Ensemble. Wilhelm Sommer.



3320 - Jean-Pierre Rampal: The Golden Flute Sonata. Ben-da. Richter and Prokofiev.



3156 - Centuries of the Organ. Bruce Prince-Joseph.



3283 - Ravel: Bolero et La Valse. Honegger: Pacific 231. Dukas: Sorcerer's Apprentice. Ansermet.

## Cartouches Stéréo 8 pistes

*Votre choix* **\$2.98**  
SPÉCIAL chacune



VX 2049 - Greatest Hits of Tchaikovsky. Nutcracker suite (Casse-noisette).



VX 2048 - Strauss Der Rosenkavalier Weber - Invitation to the dance.



VX 2044 - Ravel: Bolero/Chabrier: Espana Rapsody Dukas: Sorcerer's apprentice.



VX 2001 - Vivaldi - The Four Seasons (Les quatre saisons). Renato Biffoli, Violon.



1107 - Caruso's Greatest Hits. Aida, Rigoletto.



VX 2010 - Mendelssohn: Midsummer nights dream.



VX 2042 - Tchaikovsky: 1812 Overture Borodin: Polovetsian dances.



VX 2040 - Rachmaninoff: Piano concerto No. 2.

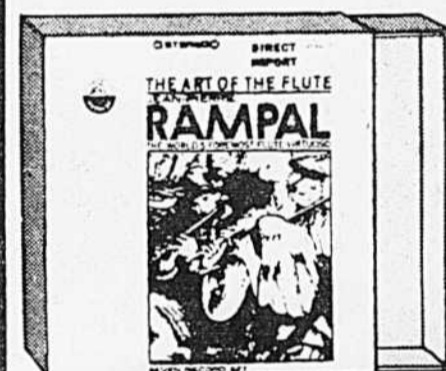


VX 2012 - Chopin: Piano Concerto No. 1.



512-0903 - Rimsky Korsakoff: Scheherazade.

## Ensembles classiques Aubaines spéciales



3194/7  
**L'Art de la Flûte**  
Jean-Pierre Rampal  
Ensemble de 7 microsillons

**\$13.88**



3159/4  
**Un Trésor de Chants Grégoriens**  
Ensemble de 4 microsillons

**\$10.88**



3162/7  
**Beethoven, Les Neufs Symphonies**  
Ensemble de 7 microsillons

**\$13.88**

### DISPONIBLE À CES SUCCURSALES:

- Centre d'achats Fairview.
- Côte-des-Neiges et Bedford
- Centre d'achats Dorval.
- Centre d'achats Boulevard, Pie IX et Jean-Talon.
- Centre d'achats Normandie, Boul. De Salaberry.
- Place Versailles, 7505 E. rue Sherbrooke.
- Le Carrefour Laval, 3055 Boul. Carrefour.
- Centre d'achats Greenfield Park, 473 Boul. Taschereau.

**PAS DE COMMANDE PAR TÉLÉPHONE S.V.P.**

**CHARGEX OU MASTER CHARGE**

**VOTRE MARCHÉ ENTREPÔT**

**QUALITÉ:  
ET  
VARIÉTÉ**

*Dionne*  
L.T.E.E. - L.T.D.

**Econo-Mart**

**BAS PRIX  
TOUS  
LES JOURS**

**LAIT ÉVAPORÉ**  
CARNATION  
BOITE 16 oz **29¢**

**ANANAS TRANCHÉ**  
PICNIC Boite 28 oz **59¢**

**JUS de TOMATE**  
CANADA FANTASIE BRIGHT  
SACHET 5 1/2 oz **07¢**

**GIGOT de VEAU**  
DE LAIT FRAIS **\$1.19** lb  
LES DEUX BOUTS

BOEUF HACHÉ FRAIS (HAMBURGER) <b>68¢</b> lb	PEPPERONI MARTIN <b>99¢</b> lb
HAUT CÔTÉ FRAIS HACHE <b>94¢</b> lb	PIZZA MARTIN BELLA VITA 18 oz <b>\$1.25</b> chac.
SAUCISSE (FUMÉE) HYGRADE <b>85¢</b> lb	SAUCISSON DE BOLOGNE CIRE OU CELLO HYGRADE 97 entier ou morceaux <b>59¢</b> lb
SAUCISSE BOEUF ET PORC EN VRAC MAPLE LEAF <b>69¢</b> lb	JAMBON BUFFET DEMI HYGRADE PRÊT A MANGER C.O.V. <b>\$1.69</b> lb
<b>VIANDES CUITES ASSORTIES HYGRADE</b> Poulet, viande et olives, cornichons et piments, fromage et macaroni. 6 onces <b>39¢</b> pqt	<b>VIANDES FUMÉES</b> MARTIN (SMOKED MEAT) 4 paquets de 2 onces <b>\$1.15</b> pqt

**COCA-COLA (COKE)**  
Canettes 10 oz Caisse de 24 **\$3.29** caisse

**PATATES CHIPS**  
HUMPTY DUMPTY  
Sac 8 oz **59¢**

**DÉTERGENT EN POUDRE**  
FAB Boite familiale **\$1.79**

**EAU DE JAVELLE**  
LA PARISIENNE  
Bout. 128 oz **67¢**

**POIS VERTS**  
AYLMER NON CLASSES  
Canada choix Boite 14 oz **27¢**

**SACS DE THÉ**  
BROSSARD  
Cello 100 **65¢**

**JUS DE POMME**  
CANADA DE CHOIX BRIGHT  
SACHET 5 1/2 oz **07¢**

**TOMATES**  
AYLMER Canada Choix  
Boite 28 oz **49¢**

**JUS D'ORANGE**  
MINUTE MAID  
Congele Boite 12 oz **57¢**

**NETTOYEUR À VITRES**  
VAPORISATEUR  
BON AMI 15 oz **65¢**

**ADOUCCISSEUR**  
DE TISSUS RAIN BARREL  
Bout. 26 oz **79¢**

**PÂTE À DENTS**  
LISTERINE  
Pqt 1 lb **\$1.39**

**BROMO SELTZER**  
Bouteille familiale **99¢**

**NAVETS DU QUÉBEC**  
CANADA No 1 **06¢** lb

**RAISIN BLEU**  
Ontario Canada no 1  
Panier 4 pintes **\$1.57**

**POIRES**  
Bartlett Importées Canada no 1 **29¢** lb

**«VERRERIE IMPORTÉE D'ARQUES»**  
Ensemble de 4

Gobelets	10 1/2 oz	\$3.49
Breuages	7 oz	3.29
Verres à vin	5 oz	2.79
Port Sherry	3 1/2 oz	2.49
Champagne Sorbet	6 oz	3.29
Old Fashion	9 oz	3.29
Liqueur	1 1/2 oz	1.79

**NETTOYEUR**  
SCOTT LIQUIDE GOLD Vaporisateur  
10 oz **\$1.69**

**NETTOYEUR**  
WALLY BRAS FORT Bout. vaporisatrice  
20 oz **\$1.29**

**PRIX EN VIGUEUR**  
JUSQU'AU SAMEDI 5 HEURES  
LE 21 SEPTEMBRE 1974

**NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS**

**SHAMPOOING**  
EVERY NIGHT Assorti  
BOUT. 12 oz **\$1.39**

**RINCE-BOUCHE**  
LISTERINE  
BOUT. 30 oz **\$1.69**

SUIVEZ VOS JOUEURS DE HOCKEY PRÉFÉRÉS  
**PROGRAMME-SOUVENIR**  
CANADA - RUSSIE 1974  
EN VENTE DANS LES ARENAS À \$2.00  
EXCLUSIVEMENT AU QUÉBEC CHEZ DIONNE

**DEMANDEZ-LE À LA CAISSIÈRE HÂTEZ-VOUS!**

**\$1.00** SEULEMENT  
LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES